

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1961-1962.****5 JULI 1962.**

Ontwerp van wet betreffende de concessies en de onteigeningen ten algemenen nutte voor de bouw van de autosnelwegen.

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
OPENBARE WERKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE H. CLAEYS.**

DAMES EN HEREN,

Op 27 juni 1962 heeft uw Commissie een begin gemaakt met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de concessies en de onteigeningen ten algemenen nutte voor de bouw van de autosnelwegen.

Bij de aanvang van de vergadering onderstreepte een commissielid de dringende noodzakelijkheid van de bespoediging van de aanleg van autostrades in ons land. Daarom vraagt hij, hierin rekening houdend met de wens van verscheidene commissieleiden, dat met bekwame spoed doch zonder te schaden aan de degelijkheid der bespreking, zou overgegaan worden tot het onderzoek van het in behandeling genomen ontwerp en tot de goedkeuring van de artikels.

Daarop geeft de Minister van Openbare Werken een uiteenzetting omtrent de doelstellingen en de inhoud van het ontwerp. Samengevat verklaart hij hetgeen volgt :

Uiteenzetting van de Minister.

Ten gevolge van de aanhoudende toeneming van het verkeer is het geboden dat het autosnelwegennet zo

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Van den Storme, voorzitter; Block, Decoux, Delmotte, Delor, Feron, Hambye, Hercot, Materne, Neefs, Neybergh, Poncin, Rassart, Scheire, Simocis, Slegten, Stubbe, Vanaudenhove, Van Buggenhout, Van Doninck, Wijn en Claeys, verslaggever.

R. A 6335.**Zie :****Gedr. St. van de Senaat :****277 (Zitting 1961-1962) : Ontwerp van wet.****SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1961-1962.****5 JUILLET 1962.**

Projet de loi relatif aux concessions et aux expropriations pour cause d'utilité publique, en vue de la construction des autoroutes.

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES TRAVAUX PUBLICS (1)
PAR M. CLAEYS.**

MESDAMES, MESSIEURS,

En sa réunion du 27 juin 1962, votre Commission a commencé l'examen du projet de loi relatif aux concessions et aux expropriations pour cause d'utilité publique, en vue de la construction des autoroutes.

Dès le début de la réunion, un commissaire souligne l'urgente nécessité d'accélérer la construction des autoroutes dans notre pays. C'est pourquoi, à la suite du souhait exprimé par plusieurs autres membres, il demande que la Commission procède à l'examen du projet en discussion et au vote des articles, avec toute la diligence requise, mais sans compromettre la qualité des débats.

Après quoi, le Ministre des Travaux publics expose les objectifs et la portée du projet. Cet exposé peut se résumer comme suit :

Exposé du Ministre.

Le développement constant du trafic nous oblige à construire le réseau d'autoroutes aussi rapidement que

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Van den Storme, président; Block, Decoux, Delmotte, Delor, Feron, Hambye, Hercot, Materne, Neefs, Neybergh, Poncin, Rassart, Scheire, Simocis, Slegten, Stubbe, Vanaudenhove, Van Buggenhout, Van Doninck, Wijn et Claeys, rapporteur.

R. A 6335.**Voir :****Document du Sénat :****277 (Session de 1961-1962) : Projet de loi.**

spoedig mogelijk wordt aangelegd. Van bij zijn ambtsaanvaarding heeft de Minister dan ook het dossier van de autosnelwegen in studie genomen en heeft hij zijn aandacht besteed aan het probleem van hun financiering. Het in het ontwerp voorgestelde stelsel van concessies van autosnelwegen beantwoordt aan laatstgenoemd streven en vormt een gedeeltelijke oplossing voor het financieringsprobleem. Het ontwerp regelt ook een ander aspect, namelijk dat van de onteigeningen, met het doel het tempo van de aanleg van het net te versnellen.

Inzake het concessiestelsel werd, uitgaande van de ideeën die vroeger met betrekking tot de autosnelweg E 3 werden geopperd, gezocht naar een formule die het mogelijk zou maken de aanleg, de uitrusting, het onderhoud en de exploitatie van de autosnelweg evenals de oprichting en exploitatie van diensten ten behoeve van de gebruikers geheel of gedeeltelijk te concessioneren.

Na talrijke voorafgaande besprekingen, heeft de Minister besloten de verlening van de concessies te beperken tot publiekrechtelijke personen. Deze kunnen aan het statuut van de intercommunale verenigingen worden onderworpen, zonder dat de deelneming van de private personen, in de loop van de aanneming, uitgesloten wordt. Anderzijds beklemtoont hij dat het ontwerp, in strijd met de door de Raad van State uitgesproken zienswijze, niet tot gevolg heeft dat de bouwen de exploitatie van de autosnelwegen naar het domein van het gemeentelijk belang wordt overgebracht. Door de erin opgenomen afwijking van artikel 1, eerste lid, van de wet van 1 maart 1922 omtrent de vereniging van gemeenten opent het ontwerp enkel de mogelijkheid voor dergelijke verenigingen, concessies van autosnelwegen toegewezen te krijgen, en wordt op indirecte doch stellige wijze gesteld, dat de autosnelwegen tot de bevoegdheidssfeer van het Rijk blijven behoren, in overeenstemming met de bepalingen van de wet tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen.

Wat de beloning van de concessiehouder betreft, wijkt de voorgestelde formule van de gewoonlijk toegepaste oplossingen af : de last ervan zal door het Rijk worden gedragen door de nodige kredieten op de Rijksbegroting uit te trekken; de beloning zal in principe worden vastgesteld op basis van het aantal voertuigen die op de autosnelweg rijden.

Voorts dient men er voor te waken dat de last van de onderneming niet al te zwaar op de gemeentelijke financiën drukt gedurende de eerste jaren; aan dit probleem zal een geschikte oplossing worden gegeven in het bij de concessievoorwaarden behorende financieringsplan.

De bepalingen betreffende de onteigeningen gelden zowel voor de autosnelwegen die rechtstreeks door het Rijk of het Wegenfonds worden aangelegd, als voor de geconcessioneerde autosnelwegen.

Twee problemen zijn aan de orde : de aankoop en de onteigening van de onroerende goederen die voor de aanleg van de autosnelweg zelf nodig zijn, en de aankoop en de onteigening van de ongebouwde eigendommen die aan de autosnelweg zijn gelegen en ten gevolge van de aanleg zelf van het kunstwerk een zekere waardevermeerdering ondergaan.

possible. C'est pourquoi, dès son entrée en fonction, le Ministre a mis à l'étude le dossier des autoroutes et s'est attaché à résoudre le problème de leur financement. Le régime de concessions d'autoroutes proposé par le projet répond à cette préoccupation et apporte une solution partielle au problème du financement. Le projet règle également un second aspect, c'est-à-dire les expropriations, en vue d'accélérer le rythme de la construction du réseau.

Pour ce qui concerne le régime de concession, on a recherché, sur la base des idées précédemment émises au sujet de l'autoroute E 3, une formule permettant de concéder, en tout ou en partie, la construction, l'équipement, l'entretien et l'exploitation de l'autoroute, ainsi que l'établissement et l'exploitation de services au profit des usagers.

Après un grand nombre de consultations préalables, le Ministre a décidé de limiter l'octroi des concessions aux personnes de droit public. Celles-ci peuvent être soumises au statut des intercommunales, sans que la participation de personnes privées soit exclue, en cours d'entreprise. D'autre part, il souligne que, contrairement à l'avis exprimé par le Conseil d'Etat, le projet de loi n'a pas pour effet d'inclure la construction et l'exploitation des autoroutes dans la sphère de l'intérêt communal. En introduisant une dérogation à l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 1^{er} mars 1922 sur les associations de communes, le projet permet simplement d'octroyer des concessions d'autoroutes à ces associations et précise, de façon indirecte mais certaine, que les autoroutes restent dans la sphère d'attributions de l'Etat, conformément aux dispositions de la loi établissant le statut des autoroutes.

Pour ce qui est de la rémunération du concessionnaire, la formule s'écarte des solutions habituelles : c'est l'Etat qui en supportera la charge, en inscrivant les crédits nécessaires à son budget; en principe, cette rémunération sera fixée en fonction du nombre de véhicules circulant sur l'autoroute.

Il faut, d'autre part, veiller à ce que la charge de l'entreprise ne pèse pas trop lourdement sur les finances communales durant les premières années; une solution adéquate sera donnée à ce problème dans le plan de financement inclus dans le cahier des charges de la concession.

Les dispositions relatives aux expropriations concernent aussi bien les autoroutes construites directement par l'Etat ou le Fonds des Routes que les autoroutes concédées.

Deux problèmes se posent : les acquisitions et expropriations des immeubles nécessaires à la construction même de l'autoroute et les acquisitions et expropriations des immeubles non-bâties situés à proximité de l'autoroute et bénéficiant de certaines plus-values résultant de la création de cet ouvrage.

Dit tweede probleem is geregeld bij artikel 4. Het is zaak, de speculatie tegen te gaan en te voorkomen dat particulieren profiteren van waardevermeerderingen die het gevolg zijn van werken, uitgevoerd door de gemeenschap. Het ruimtelijk toepassingsgebied van deze bepaling wordt door het ontwerp beperkt : ze zal enkel toepasselijk zijn langs de aansluitingscomplexen en de aanhorigheden van de autosnelwegen, omschreven in artikel 1, derde lid, van de wet tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen. Voor de berekening van de vergoeding zal als waarde van de te onteigenen goederen in aanmerking worden genomen, die welke geldt bij het verstrijken van de termijn van een maand die in artikel 8 van de wet van 12 juli 1956 is bepaald met betrekking tot de reservatie van de onroerende goederen; om echter het nodige evenwicht te bereiken, zal het tijdstip van de inaanmerkingneming niet meer dan vijf jaar aan de dag van het verzoek om onteigening mogen voorafgaan.

Het tweede aspect van de bepalingen betreffende de onteigeningen heeft betrekking op de procedure zelf. Aanvankelijk was in het ontwerp bepaald dat het voor de autosnelweg Antwerpen-Luik-Aken geldende stelsel van de inhuurneming vóór onteigening zou worden toegepast. De Raad van State heeft nochtans voorgesteld, de procedure over te nemen die was voorgesteld in het wetsontwerp betreffende de investeringen (Gdr. St. Senaat, n° 13, 1960-1961). De Regering heeft zich naar dat advies geschikt en die procedure in het ontwerp opgenomen. Niettemin zou het kunnen gebeuren dat de daarin gestelde termijnen niet worden nageleefd, zodat men op moeilijkheden zou kunnen stuiten bij de uitvoering van de werken. Daarom opent het ontwerp de mogelijkheid van de toepassing van het stelsel der inhuurneming vóór onteigening, doch uitsluitend voor het geval dat een termijn van veertig dagen, te rekenen van het verzoek om onteigening, mocht verlopen zonder dat de onteigenaar in staat wordt gesteld de onroerende goederen in bezit te nemen.

Volgens de procedure die gewoonlijk zal worden toegepast, zal de onteigenaar de goederen in bezit mogen nemen nadat hij aan de onteigenden de voor eensluidend verklaarde afschriften heeft betekend van het vonnis, van de door de deskundige opgemaakte plaatsbeschrijving en van het bewijs van storting der door de rechter bepaalde provisionele vergoeding.

In de gevallen dat het nodig mocht blijken zijn toevlucht te nemen tot het stelsel van de inhuurneming vóór onteigening, worden de goederen in bezit genomen overeenkomstig dit stelsel, bij het verstrijken van de termijn van veertig dagen volgende op het verzoek om onteigening; wanneer het vonnis echter vóór afloop van die termijn zal zijn uitgesproken en betekend aan de onteigenaar, dient deze vooraf de provisionele vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas te storten en het bewijs van storting aan de rechthebbenden te betekenen.

De Minister hoopt bij de bespreking van artikel 5 aan de Commissie te kunnen bewijzen dat de in het ontwerp tot stand gebrachte combinatie van de twee stelsels een aanzienlijke verbetering betekent, vergeleken met de thans vigerende procedure.

L'article 4 règle ces dernières. Il faut éviter la spéculation et empêcher que des particuliers ne profitent des plus-values résultant des travaux exécutés par la collectivité. Le projet limite le champ d'application de cette disposition : elle ne sera applicable que le long des dispositifs d'accès et des dépendances des autoroutes définies par l'article 1^{er}, alinéa 3, de la loi établissant le statut des autoroutes.

Pour le calcul de l'indemnité, la valeur des biens à acquérir qui sera prise en considération sera celle qu'ils auront à l'expiration du délai d'un mois prévu par l'article 8 de la loi du 12 juillet 1956, relatif aux immeubles grevés; toutefois, en vue de trouver un point d'équilibre, le moment de la prise en considération ne pourra précéder de plus de cinq années la date de la requête en expropriation.

Le deuxième aspect des dispositions ayant trait aux expropriations concerne la procédure elle-même. Le projet initial avait prévu que serait appliqué le régime d'occupation en location en vigueur pour l'autoroute Anvers - Liège - Aix-la-Chapelle. Le Conseil d'Etat a néanmoins proposé de reprendre la procédure qui avait été prévue dans le projet de loi sur les investissements (Doc. du Sénat, n° 13, 1960-1961). Le Gouvernement s'est rangé à cet avis et le projet prévoit cette procédure. Il n'en reste pas moins que les délais qui y sont inscrits pourraient ne pas être respectés; il s'en suivrait certaines difficultés dans la poursuite des travaux. C'est la raison pour laquelle le projet prévoit le recours à l'occupation en location, mais exclusivement lorsqu'un délai de 40 jours se sera écoulé à partir de la requête en expropriation, sans que l'expropriant ait été mis en mesure de prendre possession des immeubles.

D'après la procédure qui sera habituellement appliquée, l'expropriant pourra prendre possession des biens lorsqu'il aura signifié aux expropriés les copies certifiées conformes du jugement, de l'état des lieux dressé par l'expert et du certificat de dépôt de l'indemnité provisionnelle accordée par le juge.

S'il est nécessaire de recourir à l'occupation en location, la prise de possession des biens se fera conformément à cette dernière procédure, à l'expiration du délai de 40 jours suivant la requête en expropriation; toutefois, lorsque, dans ce délai, le jugement aura été prononcé et notifié à l'expropriant, ce dernier devra préalablement verser l'indemnité provisionnelle à la Caisse des dépôts et consignations et signifier aux ayants droit le certificat de dépôt.

Le Ministre espère démontrer à la Commission, lors de la discussion de l'article 5, que les deux régimes combinés par le projet apportent une amélioration sensible au régime actuellement en vigueur.

Wat het laatste artikel betreft, de bedoeling hiervan is voor het Wegenfonds de mogelijkheid van deelneming aan de concessiehoudende publiekrechtelijke verenigingen te openen, om in de nodige administratieve en technische contacten te voorzien.

Tot besluit onderstreept de Minister de grote betekenis van het ontwerp, niet alleen ten aanzien van de autoweg E 3, maar ook voor de bouw van de autosnelwegen in het algemeen. Hij vraagt dan ook met aandrang dat het ontwerp zo spoedig mogelijk zou worden besproken.

Algemene bespreking.

1. Een lid verklaart dat het ontwerp zeer belangrijk is niet alleen voor de autosnelwegen, maar ook omdat het ontwerp repercussies heeft op andere gebieden (financieringen, onteigeningen, enz.).

De eerste vraag die rijst, heeft betrekking op het principe der concessies. Is het werkelijk wenselijk concessies te verlenen tot het geheel of gedeeltelijk aanleggen, uitrusten, onderhouden en exploiteren van autosnelwegen, alsmede tot het oprichten en exploiteren van diensten ten behoeve van de gebruikers? Volgens spreker zijn de concessies een noodoplossing om de volgende drie problemen op te lossen:

1° de ontoereikende mogelijkheden van de Staat om voldoende toegang te hebben tot de kapitaalmarkt;

2° de onvoldoende bezetting der technische kaders van het Ministerie van Openbare Werken;

3° de traagheid der administratie en der aankoopcomités.

Wat de kapitaalmarkt betreft, moet men toegeven dat de Staat voor zijn investeringen geen rationele politiek volgt. Nu zegt men dat de intercommunale een beroep zullen doen op de kapitaalmarkt via het Gemeentekrediet. Deze methode moeten wij betreuren, want het brengt mee dat de onrechtstreekse openbare schuld aangroeit. Een rechtstreeks beroep van de Staat op de kapitaalmarkt zou een meer orthodoxe oplossing geweest zijn.

De intercommunale voor de E 3 zal slechts met succes beroep doen op de kapitaalmarkt omdat tegelijkertijd geen andere concessiehouders obligaties uitgeven.

De aanwerving van technici wordt volgens sommigen door het ontwerp vergemakkelijkt. De intercommunale zal echter volgens spreker niet meer succes hebben dan de Staat, want de intercommunale zal voor dezelfde moeilijkheden staan die nu de Staatsdiensten ondervinden. Zal de intercommunale beter en sneller ingelicht zijn bijvoorbeeld over de erfdienstbaarheden? Onteigeningen veronderstellen een lange voorbereiding, te meer daar de diensten der kadasters en der hypotheek nog werken volgens de methoden die vorige eeuw algemeen aanvaard werden. De termijn tussen het ogenblik waarop de plannen tot stand komen en het begin der eigenlijke onteigeningsprocedure wordt door het ontwerp niet ingekort.

Quant au dernier article, il s'agit d'une disposition permettant au Fonds des Routes de participer aux associations de droit public concessionnaires, en vue d'assurer les contacts administratifs et techniques nécessaires.

En terminant, le Ministre souligne l'importance du projet, non seulement à l'égard de l'autoroute E 3, mais aussi pour la construction des autoroutes en général. En conséquence, il insiste pour que le projet soit discuté le plus tôt possible.

Discussion générale.

1. Un membre déclare qu'il s'agit, en l'espèce, d'un projet très important, non seulement pour ce qui est des autoroutes, mais aussi en raison de ses répercussions sur d'autres domaines (financements, expropriations, etc.).

La première question qui se pose concerne le principe des concessions. Est-il vraiment souhaitable de donner en concession, en tout ou en partie, la construction, l'équipement, l'entretien et l'exploitation d'autoroutes, ainsi que l'établissement et l'exploitation de services au profit des usagers? D'après l'intervenant, les concessions ne constituent qu'un expédient pour résoudre les trois problèmes suivants:

1° l'impossibilité pour l'Etat d'avoir un accès suffisamment large au marché des capitaux;

2° l'insuffisance numérique des cadres techniques du Ministère des Travaux publics;

3° les lenteurs de l'administration et des comités d'acquisition.

Pour ce qui est du marché des capitaux, il faut bien admettre que l'Etat ne suit pas une politique rationnelle en matière d'investissements. On nous dit maintenant que les intercommunales recourront au marché des capitaux à l'intervention du Crédit communal. C'est là une méthode déplorable, car elle a pour effet d'augmenter la dette publique indirecte. Il serait plus conforme à l'orthodoxie que l'Etat s'adresse directement au marché des capitaux.

Si l'intercommunale de l'E 3 doit réussir dans son appel au marché des capitaux, c'est uniquement parce qu'aucun autre concessionnaire n'émettra des obligations en même temps.

Certains pensent que le projet facilitera le recrutement de techniciens. Cependant l'intercommunale n'aura pas plus de succès que l'Etat, estime l'intervenant, car elle rencontrera les mêmes difficultés que les services de l'Etat. Ses informations seront-elles meilleures et les obtiendra-t-elle plus rapidement en ce qui concerne, par exemple, les servitudes? Les expropriations requièrent de longs travaux préparatoires, d'autant plus que les méthodes suivies par les services du cadastre et des hypothèques sont toujours celles qui étaient généralement en honneur au siècle passé. Le projet n'a pas pour effet d'abréger le délai séparant le moment où les plans sont établis et celui où la procédure d'expropriation est vraiment entamée.

Een tweede probleem rijst in verband met de meerwaarden waarvan de Staat wil genieten. Indien dit principe aanvaard wordt, is er geen reden om het enkel toe te passen voor autosnelwegen. Zelfs indien het principe van de toekenning der meerwaarden aan de Staat aanvaard wordt, dan nog moet men toegeven dat de Staat in dat geval ook de waardeverminderingen voor zijn rekening moet nemen. De Staat mag de vrucht niet laten rijpen en slechts een beslissing nemen na één of zelfs vijf jaar.

Wat de onteigeningen betreft, is spreker geen principiële tegenstander van de inhuurneming. Verder verwijst hij naar het ontwerp van wet betreffende de investeringen (zie Gedr. St. van de Senaat, zitting 1960-1961, n° 13) waarin werd voorgesteld de artikelen 4 tot 9 te vervangen in de besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden in zake onteigening ten algemenen nutte. Thans wordt voorgesteld de onteigeningen voor de autosnelwegen te verrichten overeenkomstig de artikelen 2 en 3 en 10 tot 12 van dezelfde besluitwet en overeenkomstig de paragrafen 2 tot 16 van artikel 5 van het ontwerp. Dit betekent volgens spreker een stap in een slechte richting, want daardoor wordt het arsenaal der onteigeningsprocedures nog met een nieuwe procedure verrijkt ! En deze nieuwe procedure zal slechts toegepast worden voor de autosnelwegen ! Men moet toch toegeven dat het tijd wordt dat in die materie orde wordt gebracht.

2. Een ander lid vraagt waarom het ontwerp nu slechts neergelegd wordt; twaalf maanden geleden stonden de grote trekken van het ontwerp reeds vast. Daarenboven kan er verwezen worden naar het ontwerp van wet betreffende de investeringen dat reeds door de Commissie voor Openbare Werken gestemd werd op 11 februari 1961 (zie Gedr. St. van de Senaat, n° 163, zitting 1960-1961). Op dat ogenblik waren de bijzonderste belanghebbenden reeds akkoord en het Gemeentekrediet en de privé-banken hadden hun medewerking toegezegd.

Spreker aanvaardt nochtans de formule der « zuivere intercommunales » indien deze formule de verwezenlijking van een autosnelweg kan bespoedigen en indien de medewerking van de privé-sector niet definitief uitgesloten wordt.

Het verlenen van concessies voor het geheel of gedeeltelijk aanleggen, uitrusten, onderhouden en exploiteren van autosnelwegen is natuurlijk een noodoplossing, maar wegens de omstandigheden kan deze aanvaard worden.

In verband met de inhuurneming vraagt spreker hoe dikwijls artikel 13 van de wet van 9 augustus 1955 werd toegepast. De statistieken van de toepassing van dit artikel 13 zullen bewijzen dat dit artikel een redelijke oplossing brengt.

Wat de toelating betreft om te onteigenen binnen een strook met een diepte van ten hoogste 100 meter vanaf de grens van de autosnelweg, langs de aansluitingscomplexen en de aanhorigheden bedoeld in artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen, kunnen geen principiële bezwaren aangevoerd worden, maar het is niet logisch dat de vergoeding berekend wordt op

Le second problème est celui des plus-values dont l'Etat entend bénéficier. Si ce principe est admis, il n'y a aucune raison d'en limiter l'application aux autoroutes. Le principe de l'attribution des plus-values à l'Etat même étant admis, il faut encore reconnaître que l'Etat doit au même titre prendre à sa charge les moins-values. Il ne faut pas que l'Etat laisse mûrir la moisson, en se réservant de ne prendre une décision qu'après un délai de un ou même de cinq ans.

Pour ce qui est des expropriations, l'intervenant déclare qu'il n'est pas adversaire, en principe, de l'occupation en location. Il se réfère au projet de loi relatif aux investissements (voir Doc. Sénat, n° 13, session de 1960-1961), qui proposait de remplacer les articles 4 à 9 de l'arrêté-loi du 3 février 1947 relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. Ce que l'on nous propose maintenant, c'est de procéder aux expropriations nécessaires à la construction des autoroutes, sur la base des articles 2 et 3 et des articles 10 à 12 du même arrêté-loi ainsi que des paragraphes 2 à 16 de l'article 5 du projet. L'intervenant estime que c'est là un pas dans la mauvaise direction, car l'arsenal des procédures d'expropriation se trouvera ainsi enrichi d'une procédure de plus ! Et cette procédure nouvelle ne sera appliquée qu'aux autoroutes ! Il faut tout de même avouer qu'il est temps de mettre bon ordre à cette matière.

2. Un autre commissaire demande pourquoi le projet vient seulement d'être déposé, alors que ses grandes lignes ont été arrêtées depuis douze mois. De plus, on peut se référer au projet de loi sur les investissements, adopté dès le 14 février 1961 par la Commission des Travaux publics (voir Doc. du Sénat, n° 163, session de 1960-1961). A l'époque, les principaux intéressés étaient déjà d'accord et le Crédit communal ainsi que les banques privées avaient promis leur concours.

L'intervenant accepte cependant la formule des « intercommunales pures » pour autant qu'elle puisse accélérer la construction d'une autoroute et qu'elle n'exclue pas définitivement la participation du secteur privé.

L'octroi de concessions partielles ou totales, de la construction, l'équipement, l'entretien et l'exploitation d'autoroutes ne constitue évidemment qu'un expédient qui doit toutefois être admis en raison des circonstances.

En ce qui concerne l'occupation en location, l'intervenant désirerait connaître le nombre de cas d'application de l'article 13 de la loi du 9 août 1955. Les statistiques de l'application de l'article 13 montreront que cet article fournit une solution raisonnable.

L'autorisation d'exproprier dans une zone ne pouvant dépasser une profondeur de 100 mètres à partir de la limite de l'autoroute le long des dispositifs d'accès et des dépendances visés à l'article 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes ne soulève aucune objection de principe, mais il est illogique de calculer l'indemnité sur la base d'une valeur dont le moment de prise en considération pourra pré-

basis van een prijs die kan teruggaan tot vijf jaar vóór het verzoek om onteigening (zie paragraaf 4 van artikel 4 van het ontwerp). Men mag niet vergeten dat autosnelwegen soms de waarde der landbouwgronden verminderen. De Staat mag niet over de facilité beschikken, slechts de terreinen met meerwaarde te onteigenen. Men mag de indruk niet verwekken dat de meerwaarden worden voorbehouden aan de Staat, terwijl de landbouwers de waardeverminderingen moeten dragen.

Spreker stelt voor in het ontwerp slechts twee problemen op te lossen :

1° het verlenen van concessies;

2° de uitbreiding van de inhuurneming tot de onteigeningen voor alle autosnelwegen.

De andere problemen zouden volgens spreker kunnen behandeld worden ter gelegenheid van een algemeen ontwerp betreffende de onteigeningen.

3. Volgens een derde lid is het wenselijk dat de werken voor de autosnelweg E3 en voor andere autosnelwegen zo spoedig mogelijk aangevat worden. In alle geval, dient het ontwerp vóór het verlof door de twee Kamers gestemd. Men moet aan de Minister het instrument geven dat hem moet toelaten tot de verwezenlijking van de E 3 over te gaan. De juristen kunnen een oplossing voorstellen voor het probleem der onteigeningen, maar de Ministers van Openbare Werken kunnen daarop niet wachten.

4. Een commissaris stelt voor dat het ontwerp spoedig zou behandeld worden.

Wat de onteigeningen betreft, heeft de commissaris vroeger reeds de aandacht getrokken op eigendommen die geblokkeerd blijven. Dit is volgens spreker bijzonder pijnlijk telkens de eigenaars werklieden zijn die met spaarcenten grond hebben gekocht. De commissaris hoopt dat weldra een oplossing zal voorgesteld worden voor dit probleem.

Verder vraagt hetzelfde lid waarom de duur van de concessie 50 jaar kan bedragen. De commissaris stelt voor dat de duur van de concessie zou beperkt worden tot 30 jaar; er zou nochtans kunnen voorzien worden dat de duur der concessie bij gemotiveerd koninklijk besluit zou kunnen verlengd worden.

Spreker betreurt ook dat in de memorie van toelichting geen ruimere opsomming gegeven wordt van de bijzonderste diensten die ten behoeve van de gebruikers kunnen opgericht en geëxploiteerd worden. Naast benzinestations had men volgens spreker ook o.a. motels moeten vermelden en verder verwijst hij naar de faciliteiten die de Westduitse autosnelwegen bieden.

5. Een ander commissielid is van oordeel dat de Staat over het algemeen goed betaalt bij onteigeningen. In zijn streek zijn onteigeningen doorgegaan zonder klachten in verband met de betaalde vergoedingen.

Zal het personeel der intercommunales die de autosnelwegen oprichten een publiekrechtelijk statuut bekomen ?

céder de cinq années la requête en expropriation (voir le § 4 de l'article 4 du projet). Il y a lieu de se rappeler que les autoroutes aboutissent parfois à diminuer la valeur des terrains agricoles. Il ne faut pas laisser à l'Etat la latitude d'exproprier seulement les terrains dont la valeur a augmenté. On ne peut créer l'impression que les plus-values sont réservées à l'Etat et que les agriculteurs doivent supporter les moins-values .

L'intervenant propose de limiter la portée du projet aux deux problèmes suivants :

1° l'octroi de concessions;

2° l'extension de l'occupation en location aux expropriations nécessaires à toutes constructions d'autoroutes.

D'après l'intervenant, les autres problèmes pourraient être examinés à l'occasion de l'élaboration d'un projet général relatif aux expropriations.

3. Un troisième membre estime qu'il est souhaitable de voir commencer les travaux de l'autoroute E 3 et des autres autoroutes le plus rapidement possible.

En tout état de cause, le projet devrait être voté avant les vacances des deux Chambres. Il importe de fournir au Ministre un instrument qui lui permette de commencer la réalisation de l'autoroute E 3. Il appartient aux juristes de proposer une solution au problème des expropriations, mais le Ministre des Travaux publics ne peut attendre la fin de leurs travaux.

4. Un commissaire propose d'examiner rapidement le projet.

En ce qui concerne les expropriations, il a déjà attiré précédemment l'attention sur les biens qui restent bloqués. Cette situation est particulièrement pénible lorsque les propriétaires sont des ouvriers qui ont consacré leurs économies à l'achat d'un terrain. Il espère que l'on proposera bientôt une solution à ce problème.

En outre, il demande pourquoi la durée de la concession peut être de cinquante ans. Il propose de la limiter à trente ans; toutefois, rien n'empêcherait de prévoir que la durée de la concession pourra être prorogée par arrêté royal motivé.

L'intervenant déplore, d'autre part, le fait que l'exposé des motifs ne contient pas une énumération plus complète des services principaux que l'on pourra établir et mettre en exploitation au profit des usagers. D'après lui, on aurait notamment dû mentionner les motels, en plus des stations d'essence; il rappelle les facilités offertes par les autoroutes d'Allemagne occidentale.

5. Un autre commissaire estime que l'Etat paie généralement bien en cas d'expropriation. Dans sa région, des expropriations ont eu lieu sans qu'aucune réclamation ait été émise au sujet des indemnités versées.

Le personnel des intercommunales qui créent les autoroutes obtiendra-t-il un statut de droit public ?

Sprekend over artikel 2, tweede lid, is dit lid van oordeel dat de erin vervatte facultatieve bepaling zou dienen gewijzigd in imperatieve zin, d.w.z. de Staat en het Wegenfonds zouden *moeten* deel uitmaken van de publiekrechtelijke verenigingen.

Verder vraagt het lid dat de belangrijke koninklijke uitvoeringsbesluiten zouden voorgelegd worden aan de Senaatscommissie voor Openbare Werken.

Zal er aangedrongen worden om het E 3 verlengstuk in Frankrijk snel uit te voeren ?

Het recht van de Staat of van de concessionaris om voordeel te halen uit bereikte meerwaarde van terreinen, beschouwt dit lid als volledig normaal. In dit verband wijst hij op de Franse wetgeving ter zake die langs nieuwe wegen zgn. « zone tampon » voorziet, die eigendom wordt van de onteigene machts. Aldus wordt speculeren uitgesloten en kan de Staat zelf van de meerwaarde genieten.

6. Volgens de volgende spreker moet men de autosnelwegen zo vlug mogelijk bouwen. Men mag niet vergeten dat de autosnelwegen een veiliger verkeer waarborgen.

Verder verklaarde deze commissaris dat de financiering der autosnelwegen zal vergemakkelijkt worden door de oprichting van intercommunales : hun oproepen tot financiering zullen in hun respectievelijke streken, waar de werken uitgevoerd worden, een gunstige weerklank hebben. De commissaris vraagt of de oprichting van intercommunales niet zou moeten veralgemeend worden, zodanig dat deze werkwijze ook zou kunnen toegepast worden voor wegen met een zekere betekenis die verscheidene gemeenten doorkruisen.

Wat de algemene wet op de onteigeningen betreft, die dringend gewenst wordt, dient opgemerkt dat deze algemene wet niet alleen tot de bevoegdheid van de Minister van Openbare Werken behoort.

Zijns inziens doen de onteigeningen tot op 100 m., ter vrijwaring van de rechten van de Staat, geen bezwaren rijzen doch hij is van oordeel dat men zelfs verder zou moeten gaan, vooral aan de toegangswegen tot de autostrade.

Antwoorden van de Minister.

a) Bij de ambtsaanvaarding van de Minister waren reeds zekere principiële stellingen naar voren gebracht en zekere contacten gelegd met betrekking tot de concessie van de autosnelweg E 3. Die stellingen moesten echter nog worden geconcretiseerd en men diende nog tot concrete overeenkomsten te geraken. Reeds in de maand oktober 1961 leidde een eerste studie, gevoerd in samenwerking met de vertegenwoordigers van de plaatselijke besturen, tot de formule van een gemengde intercommunale vereniging. Daar de voorstellen van de private sector ontoereikend waren, was de Minister verplicht het probleem te herzien en stelde hij de formule van de zuiver intercommunale vereniging voor, die werd onderzocht en geamendeerd door de Commissie waarin vertegenwoordigers van het Rijk, de provincies en de gemeenten zitting hadden. De laatste

Au sujet de l'article 2, alinéa 2, l'intervenant croit que la disposition facultative qu'il contient devrait être modifiée dans un sens impératif, c'est-à-dire que l'Etat et le Fonds des Routes seraient obligés de faire partie des associations de droit public.

Par ailleurs, le commissaire demande que les arrêtés royaux d'exécution importants soient soumis à la Commission des Travaux publics du Sénat.

Insistera-t-on afin que le prolongement de l'autoroute E 3 soit rapidement réalisé en territoire français ?

L'intervenant considère comme tout à fait normal que l'Etat ou le concessionnaire ait le droit de tirer profit de la plus-value acquise par les terrains. A ce propos, il renvoie à la législation française, qui prévoit des « zones-tampons » le long des nouveaux axes routiers qui deviennent la propriété du pouvoir expropriant. Ceci permet d'éviter toute spéculation et de faire bénéficier l'Etat lui-même de la plus-value.

6. Le membre qui intervient ensuite se dit convaincu de la nécessité de construire les autoroutes aussi rapidement que possible. Il ne faut pas oublier qu'elles garantissent mieux la sécurité du trafic.

Le même commissaire estime que le financement des autoroutes sera facilité par la création d'intercommunales : leurs appels aux capitaux rencontreront un accueil favorable dans leurs régions respectives, où les travaux doivent être exécutés. L'intervenant demande s'il ne conviendrait pas de généraliser la création d'intercommunales, de telle manière que cette méthode puisse également être appliquée aux routes d'une certaine importance qui traversent plusieurs communes.

Quant à la loi générale sur les expropriations, dont on souhaite qu'elle voie le jour au plus tôt, il est à observer qu'elle ne ressortit pas uniquement à la compétence du Ministre des Travaux publics.

D'après l'intervenant, les expropriations jusqu'à une distance de 100 mètres, en vue de sauvegarder les droits de l'Etat, ne soulèvent aucune objection ; au contraire, on devrait même aller plus loin, surtout en ce qui concerne les voies d'accès à l'autoroute.

Réponses du Ministre.

a) Lors de l'entrée en fonction du Ministre, certaines positions de principe avaient été dégagées et certains contacts établis pour ce qui concerne la concession de l'autoroute E 3. Mais il a fallu concrétiser ces positions et aboutir à des accords précis. Dès le mois d'octobre 1961, une première étude, poursuivie avec les représentants des pouvoirs locaux, aboutissait à une formule d'association intercommunale mixte. Etant donné l'insuffisance des propositions du secteur privé, le Ministre dut revoir le problème et proposa une formule d'intercommunale pure, qui fut étudiée et amendée par la Commission, où siégeaient les représentants de l'Etat, des provinces et des communes. Finalement, la dernière version du statut de l'intercommunale ne fut établie que le 10 mai 1962. Dès le 26 mai, le projet fut soumis à l'avis du Conseil d'Etat ; ce der-

versie van het statuut der intercommunale vereniging kwam uiteindelijk pas op 10 mei 1962 gereed. Het ontwerp werd dan op 26 mei voor advies aan de Raad van State voorgelegd; het hoog college verstrekke zijn advies op 14 juni en overhandigde het aan de Minister op 21 juni. Het ontwerp werd ingediend op 25 juni.

b) Het ontwerp stelt een specifiek stelsel van concessies van autosnelwegen voor. Dergelijke concessies zijn ook in andere landen voorzien, onder meer in Frankrijk en in Italië. Het betreft echter telkens concessies waarbij de tollast door de gebruikers wordt gedragen; in het onderhavig ontwerp komt de beloning van de concessiehouder daarentegen voor rekening van het Rijk.

In dat opzicht moet de concessie worden gezien als een wijze van indirecte financiering door de Staat, bij gebreke van de financiering in het budgettair kader, die onuitvoerbaar blijkt te zijn zo men het probleem in zijn gehele omvang wil oplossen en het tempo van de aanleg van het autosnelwegennet aanmerkelijk wil opvoeren.

Bij de formule van de intercommunale vereniging-concessiehouder zal het Gemeentekrediet als financiële tussenpersoon optreden. Deze instelling zal in het beginstadium het bedrag ter beschikking stellen van het door de lagere besturen vol te storten kapitaal, en vervolgens voor de tussenfinancieringen zorgen. De intercommunale vereniging zal het nodige geld ofwel rechtstreeks ofwel via het Gemeentekrediet lenen door de uitgifte van obligaties. Deze leninguitgiften, met een welbepaalde en gelokaliseerde bestemming, zullen des te gunstiger door het publiek onthaald worden.

De bepaling waarbij de duur van de concessie op ten hoogste vijftig jaar wordt vastgesteld, prejudicieert geenszins op de bestaansduur van de concessiehoudende maatschappij; voor de autosnelweg E 3 zal die bestaansduur op dertig jaar worden vastgesteld. Het betreft hier de maximale duur van de concessie. De vastgestelde termijn van vijftig jaar is nodig omdat de beloning berekend wordt op grondslag van de te verwachten ontwikkeling van het automobieler verkeer. Indien de beloning de kosten van de onderneming niet dekt binnen de termijn van dertig jaar, zal de duur van de concessie en van de concessiehoudende maatschappij moeten worden verlengd. Het wetsontwerp moet in een dergelijke eventualiteit voorzien.

Op de vraag, welk het personeelsstatuut van de intercommunale vereniging zal zijn, antwoordt de Minister dat bedoeld statuut door de vereniging zelf zal worden bepaald binnen de wettelijke regels.

c) De door de Minister gedane keuze met betrekking tot de onteigeningsprocedure moet worden gezien als een compromis. De regeling op het gebied van de onteigeningen schenkt geen algehele voldoening; ze zou in haar geheel moeten worden herzien, niet alleen wat de procedure maar ook wat de grond betreft. Het spreekt van zelf dat men de bouw van de autosnelwegen waaraan een dringende behoefte bestaat, niet afhankelijk mag stellen van de uitwerking van een wetgeving die een lange voorbereiding vergt. De Minister deelt mede dat, om eenheid te brengen in de ver-

nier rendit son avis le 14 juin et le transmet au Ministre le 21 juin. Le projet a été déposé le 25 juin.

b) Le projet propose un régime spécifique de concessions d'autoroutes. Celles-ci sont prévues ailleurs qu'en Belgique, notamment en France et en Italie. Mais, chaque fois, il s'agit de concessions à péage, à charge des usagers; d'après le projet, la rémunération du concessionnaire sera à charge de l'Etat.

La concession doit être, à cet égard, considérée comme un mode de financement indirect par l'Etat, à défaut du financement dans le cadre budgétaire, qui ne s'avère pas praticable si l'on veut résoudre le problème dans toute son ampleur et accélérer notablement le rythme de construction du réseau d'autoroutes.

Dans la formule de l'association intercommunale-concessionnaire, le Crédit communal servira d'intermédiaire financier. Il fournira au départ le montant du capital à libérer par les pouvoirs subordonnés et fera, dans la suite, les financements intermédiaires. L'Intercommunale empruntera directement ou à l'intervention du Crédit communal, par voie d'émissions d'obligations. Ces émissions, à destination très précise et localisée seront accueillies d'autant plus favorablement par le public.

La disposition qui fixe la durée de la concession à un terme de 50 ans au maximum, ne préjuge en rien de la durée de la société concessionnaire; pour l'autoroute E 3, cette durée sera fixée à trente ans. Il s'agit de la durée maximum de la concession. Ce terme de cinquante ans est nécessaire, puisque la rémunération est fixée sur la base des prévisions relatives à l'évolution du trafic automobile. Si la rémunération ne couvre pas le coût de l'entreprise dans le délai de trente ans, la concession devra être prorogée comme la société. Le projet de loi doit permettre une telle éventualité.

A la question de savoir quel sera le statut du personnel de l'intercommunale, le Ministre répond qu'il sera fixé par l'intercommunale elle-même, dans le cadre des dispositions légales.

c) Le choix auquel le Ministre s'est arrêté en matière de procédure d'expropriation constitue un compromis. Le régime des expropriations n'est pas parfait; il devrait être revu dans son ensemble, non seulement sur le plan de la procédure mais également quant au fond. On ne peut évidemment faire dépendre les réalisations d'autoroutes immédiatement nécessaires de l'élaboration d'une législation qui demande une longue mise au point. Le Ministre signale qu'afin d'uniformiser les différents textes, les dispositions proposées en vue de modifier la loi du 18 juillet 1959 (expansion économi-

schillende teksten, in de voorgestelde bepalingen tot wijziging van de wet van 18 juli 1959 (economische expansie) de op de onteigeningen betrekking hebbende tekst van het onderhavige goedgekeurde ontwerp zal worden overgenomen.

Inzake de onteigeningsvergoedingen in geval van de waardeverminderingen wijst de Minister erop dat de vergoeding altijd rekening houdt met de waardevermindering van het overschietend gedeelte van het onteigend goed. Niet-vergoeding van waardeverminderingen kan alleen voorkomen wanneer niet met elkaar verbonden percelen van een zelfde bedrijf door het tracé van de autosnelweg worden gescheiden. Een wet kan trouwens niet alle uitzonderingsgevallen regelen; ze moet haar algemene strekking behouden.

d) De Minister is akkoord om de Commissie op de hoogte te houden van de voorwaarden van de concessie van de autosnelweg E 3. Hij onderstreept dat die voorwaarden onder meer het tempo van de werken en de volgorde van de verschillende aan te leggen vakken zullen bepalen.

Anderzijds zullen met Frankrijk onderhandelingen worden gevoerd voor de verbinding van het Belgisch gedeelte van de autosnelweg E3 met het gedeelte op Frans grondgebied.

e) Wat de toepassing van artikel 13 van de Wegenfondswet betreft, werden volgende statistieken verstrekt :

Comité Antwerpen : 44 toepassingen op een totaal van ongeveer 2.000 onteigeningen;

Comité Luik : 326 toepassingen op 1.711 onteigeningen;

Comité Hasselt : 904 toepassingen op 1.275 onteigeningen.

Deze statistieken houden rekening met *alle* gevallen van inhuurneming.

Artikelsgewijze behandeling.

Eerste amendement.

Eerste artikel.

Een commissaris stelt voor de aanhef van § 1 van dit artikel te doen luiden als volgt :

« Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning, onder de bepalingen... ».

Verantwoording. — Beraadslaging over het koninklijk besluit in de Ministerraad is verantwoord door het belang van de zaak en door het feit dat verschillende Ministers erbij betrokken zijn .

Bespreking. — Een commissaris herinnert aan het feit dat het voorkomt dat andere departementen bezwaren laattijdig naar voren brengen. Volgens hem zou het derhalve aangewezen zijn dat die bezwaren zouden kunnen geformuleerd worden alvorens het koninklijk besluit verschijnt.

Volgens andere commissarissen zal de beraadslaging in de Ministerraad geen vertraging meebrengen, daar in alle geval verscheidene departementen zullen moeten geraadpleegd worden.

que) reprendront le texte du présent projet (une fois approuvé) en matière d'expropriation.

Pour ce qui est des indemnités d'expropriation en cas de moins-values, le Ministre signale que l'indemnité couvre toujours la dépréciation de la partie restante du bien exproprié. Le seul cas de non-indemnisation pour moins-values ne peut se présenter que lorsque des parcelles d'une même exploitation non reliées entre elles sont séparées par le tracé de l'autoroute. D'ailleurs, une loi ne peut rencontrer tous les cas exceptionnels; elle doit rester générale.

d) Le Ministre marque son accord pour tenir la Commission au courant des conditions de la concession de l'autoroute E 3. Il souligne que ces conditions détermineront notamment le rythme des travaux et l'ordre de succession des divers tronçons à réaliser.

D'autre part, le raccordement de la section belge de l'autoroute E 3 avec sa partie située en territoire français, fait l'objet de négociations avec la France.

e) En ce qui concerne l'application de l'article 13 de la loi du Fonds des Routes, les statistiques suivantes ont été communiquées :

Comité d'Anvers : 44 applications sur un total d'environ 2.000 expropriations;

Comité de Liège : 326 applications sur un total de 1.711 expropriations;

Comité de Hasselt : 904 applications sur un total de 1.275 expropriations.

Ces statistiques tiennent compte de *tous* les cas de location.

Discussion des articles.

Article premier.

Premier amendement.

Un membre dépose un amendement tendant à rédiger comme suit le début du § 1^{er} de cet article :

« Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux clauses... ».

Justification. — L'importance de la matière et le fait que plusieurs Ministres y sont intéressés, justifient la délibération de l'arrêté royal en conseil des Ministres.

Discussion. — Un commissaire rappelle qu'il arrive que d'autres départements fassent valoir tardivement leurs objections. A son avis, il serait indiqué que ces objections puissent être formulées avant la parution de l'Arrêté royal.

D'autres commissaires pensent que la délibération en Conseil des Ministres ne causera aucun retard, puisqu'en tous cas, divers départements ministériels devront être consultés.

De Minister heeft geen principieel bezwaar tegen dit voorstel. Maar hij merkt op dat de Raad van Ministers ook niet tussenbeide komt wanneer de Staat of het Wegenfonds zelf wegen bouwen. Aan de andere kant zal hij de uitvoeringsbesluiten niet alleen nemen. De Minister van Financiën, die het ontwerp van wet medeondertekend heeft, zal ook het besluit medeondertekenen dat de concessieovereenkomst en het bestek goedkeurt. Dit zal ook het geval zijn met het besluit tot goedkeuring van de statuten van de intercommunale, welk besluit ook door de Minister van Binnenlandse Zaken medeondertekend zal worden.

Derhalve is de beraadslaging in de Raad van Ministers een bijkomende formaliteit die geen enkele nieuwe waarborg verleent. De Minister verlaat zich evenwel op de Commissie om te beslissen.

Het amendement wordt met algemene stemmen aangenomen.

Tweede amendement.

Een commissaris stelt voor de woorden « alsmede tot het oprichten en exploiteren van diensten ten behoeve van de gebruikers » te doen vervallen.

Verantwoording. — Het oprichten en exploiteren van « handelsdiensten » ten behoeve van de gebruikers van de autosnelweg behoren niet tot de bevoegdheid van de openbare besturen, noch van de publiekrechtelijke personen.

Bespreking. — De Minister kon dit tweede amendement op artikel één niet aanvaarden om principiële redenen en uit opportuiniteitsoverwegingen. Men mag volgens de Minister niet vergeten dat intercommunalen o.a. handelsdiensten exploiteren (in dit verband verwijst de Minister naar de electriciteitssector).

Op een vraag van een lid die wenst te weten of de Westduitse gasthoven uitgebaat worden door de Staat, antwoordt de Minister dat deze gasthoven in concessie geëxploiteerd worden door particulieren (in dit verband verwijst de Minister naar de concessies voor benzinestations die in ons land sedert lang bestaan; voor sommige van die concessies wordt voorzien dat het te bouwen gebouw na vijftientig jaar eigendom van de concessiegever wordt). De Minister verklaart verder dat het vanzelfsprekend is dat de openbare besturen rechtstreeks geen benzinestations, restaurants of hotels zullen uitbaten.

Na deze uitleg werd het amendement ingetrokken.

Derde amendement.

Door een lid wordt voorgesteld paragraaf 2 te vervangen als volgt :

« De concessiehouder mag, met goedkeuring van de Minister die bevoegd is voor de autosnelwegen, de terreinen nodig voor het oprichten en exploiteren van diensten ten behoeve van de gebruikers van de autosnelweg aan derden verhuren ».

Le Ministre n'émet aucune opposition de principe au sujet de cette proposition. Mais il remarque qu'en cas de construction directe par l'Etat ou le Fonds des routes, il n'y a pas d'intervention du Conseil des Ministres. D'autre part, il ne prendra pas seul les arrêtés d'exécution. Le Ministre des Finances — qui a contresigné le projet de loi — contresignera également l'arrêté approuvant la convention de concession et le cahier des charges. Il en va de même pour l'arrêté approuvant les statuts de l'intercommunale qui sera également contresigné par le Ministre de l'Intérieur.

Dans ces conditions la délibération du Conseil des Ministres est une formalité supplémentaire qui n'apporte aucune garantie nouvelle. Toutefois, le Ministre s'en remet à la Commission pour en décider.

L'amendement a été adopté à l'unanimité.

Deuxième amendement.

Un membre propose de supprimer les mots : « ainsi que l'établissement et l'exploitation des services au profit des usagers ».

Justification. — L'établissement et l'exploitation de services « commerciaux » au profit des usagers de l'autoroute, ne sont pas de la compétence des pouvoirs publics, ni des personnes de droit public.

Discussion. — Le Ministre n'a pu marquer son accord sur ce deuxième amendement à l'article premier et ce, pour des raisons de principe et d'opportunité. D'après lui, on ne peut oublier que les intercommunales exploitent notamment des services commerciaux (à cet égard, le Ministre cite le secteur de l'électricité).

A la question d'un membre qui aimerait savoir si les hôtels d'Allemagne Occidentale situés le long des autostrades sont exploités par l'Etat, le ministre répond que leur exploitation est concédée à des particuliers. Il rappelle à ce sujet les concessions de stations d'essence qui existent depuis longtemps dans notre pays; certaines de ces concessions prévoient que l'édifice à construire deviendra après 25 ans la propriété du concédant.

Le Ministre ajoute qu'il va de soi que les pouvoirs publics n'exploiteront pas directement des stations d'essence, des restaurants ou des hôtels.

Après ces explications, l'amendement est retiré.

Troisième amendement.

Un membre propose de remplacer le § 2 par le texte suivant :

« Le concessionnaire peut avec l'approbation du Ministre qui a les autoroutes dans ses attributions, louer à des tiers les terrains nécessaires à l'établissement et à l'exploitation de services au profit des usagers de l'autoroute ».

Bespreking. — Door de intrekking van het tweede amendement verviel het derde amendement.

Stemming over het geamendeerde eerste artikel.

Het geamendeerd artikel wordt, op één onthouding na, eenparig goedgekeurd.

Artikel 2.

Amendement.

Een lid stelt voor het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« De concessies mogen alleen aan publiekrechtelijke personen worden verleend. Dezen mogen zich verenigen voor de uitvoering van deze wet, hetzij onderling, hetzij met natuurlijke personen of privaatrechtelijke rechtspersonen. Deze verenigingen mogen worden opgericht volgens de bepalingen van de wet van 1 maart 1922, omtrent de verenigingen van gemeenten tot nut van het algemeen. »

Verantwoording. — Er dient uitdrukkelijk te worden bepaald dat ook de particuliere sector in aanmerking komt .

De aanvaarding van het statuut bepaald in de wet van 1 maart 1922 is meer dan een kwestie van uiterlijke vorm.

Bespreking. — De Minister verklaart dat er niet uitdrukkelijk dient te worden bepaald in de tekst van het ontwerp dat ook de particuliere sector in aanmerking komt, daar volgens het derde lid van het eerste artikel van de wet van 1 maart 1922, de participatie van particulieren kan toegestaan worden door de Koning.

Op de vraag of een provincie concessiehouder zou kunnen worden, wordt door de Minister geantwoord dat een autosnelweg geen aangelegenheid van provinciaal belang is. Volgens de Minister bevestigt de uitdrukking « in weerwil van » juist dat autosnelwegen geen aangelegenheid van plaatselijk belang zijn.

**

Wat het tweede lid van artikel 2 betreft, werd door een lid voorgesteld het woord « mogen » te vervangen door « moeten »; dit voorstel werd niet aanvaard daar het overbodig is (de Staat verleent immers de concessies).

Na een wijziging die blijkt uit de door Uw Commissie voorgestelde tekst, wordt artikel 2 eenparig aangenomen .

Artikel 3.

Amendement.

Een commissaris stelt voor dit artikel te vervangen als volgt :

Discussion. — Le retrait du deuxième amendement a rendu sans objet le troisième amendement.

Vote sur l'article premier amendé.

L'article amendé est adopté à l'unanimité moins une abstention.

Article 2.

Amendement.

Remplacer le premier alinéa de cet article par le texte suivant :

« Les concessions ne peuvent être octroyées qu'à des personnes de droit public. Celles-ci sont autorisées à s'associer aux fins de la présente loi, soit entre elles, soit avec des personnes physiques ou juridiques de droit privé. Ces associations peuvent être constituées sous l'empire des dispositions de la loi du 1^{er} mars 1922, relative à l'association de communes dans un but d'utilité publique. »

Justification. — Il est nécessaire de prévoir expressément la possibilité de l'intervention du secteur privé.

L'adoption du statut prévu par la loi du 1^{er} mars 1922 est plus qu'une question de forme extérieure .

Discussion. — Le Ministre déclare qu'il n'y a pas lieu de prévoir expressément dans le texte du projet que le secteur privé peut également bénéficier de la loi, puisque d'après le 3^e alinéa de l'article premier de la loi du 1^{er} mars 1922, la participation de particuliers peut être autorisée par le Roi.

A la question de savoir si une province peut devenir concessionnaire, le Ministre répond que les autoroutes ne sont pas d'intérêt provincial. D'après le Ministre, le mot « nonobstant » ne fait que confirmer que les autoroutes ne sont pas un objet d'intérêt local.

**

Pour ce qui regarde le 2^e alinéa de l'article 2, un membre propose de remplacer les mots « sont habilités à » par « doivent ». Cette suggestion, étant superflue, n'a pas été retenue (car c'est l'Etat qui octroie les concessions).

Après avoir apporté à l'article 2 une modification qui apparaît dans le texte présenté par votre Commission, cet article est adopté à l'unanimité.

Article 3.

Amendement.

Un membre propose de remplacer cet article par le texte suivant :

« Het koninklijk concessiebesluit bepaalt het bedrag en de wijze van vergoeding van de concessiehouder. Deze vergoeding kan door de Staat worden gedragen. In dat geval worden de benodigde kredieten elk jaar op de begroting uitgetrokken.

» Het bedrag en de voorwaarden van de door of voor de concessiehouder uit te schrijven openbare leningen worden vastgesteld bij koninklijk besluit, medeondertekend door de Minister van Financiën en door de Minister die bevoegd is voor de autosnelwegen. »

Verantwoording. — Het lijkt goed de mogelijkheid open te laten tot het aanleggen van autosnelwegen met tolrecht.

De uitvoerende macht moet toezicht kunnen uitoefenen op het uitschrijven van openbare leningen door of voor de concessiehouder.

Bespreking. — Volgens een commissaris is het in ons land praktisch niet mogelijk autosnelwegen aan te leggen met tolrecht (dit zou praktisch slechts in de provincie Luxemburg kunnen gebeuren).

De Minister wijst in dit verband op de talrijke substitutiewegen (indien tol op één weg geheven wordt, dan zal het verkeer die substitutiewegen gebruiken). Daarenboven zou tolrecht politieke en psychologische moeilijkheden doen ontstaan. Tijdens de bespreking der begrotingen van 1961 en 1962 is het trouwens gebleken dat het Parlement zich zou verzetten tegen de invoering van tolrecht op bepaalde autosnelwegen; de autosnelwegen Brussel-Oostende en Antwerpen-Luik kennen geen tolrechten en het zou derhalve moeilijk zijn dergelijke rechten in te voeren voor de autosnelweg E3, voor de Waalse autosnelweg of voor de andere die later zouden aangelegd worden.

Terwijl volgens het ontwerp de Koning slechts de wijze van beloning bepaalt, wordt in het amendement voorgesteld het bedrag en de wijze te bepalen bij koninklijk besluit.

Ter verdediging van de tekst van het ontwerp, voert de Minister aan dat de concessie kan verlengd worden indien moeilijkheden zich zouden voordoen inzake de beloning van de concessiehouder.

Een commissaris is evenwel van oordeel dat het onvoorzichtig zou zijn, alleen de wijze van vergoeding te bepalen bij koninklijk besluit. Het bedrag der vergoeding mag volgens deze commissaris niet ieder jaar herzien worden en men moet oppassen voor willekeurige herzieningen van dit bedrag.

De Minister antwoordt hierop dat de steden en provincies moeten kunnen genieten van dezelfde herzieningen als de aannemers van openbare werken (indexatie voor schommelingen van prijzen en lonen, enz.).

Een commissaris vindt het normaal dat de bepalingen en voorwaarden der bestekken een readaptatie voorzien, maar de Staat mag de enige verliezende partij niet worden.

Op een vraag of het bedrag der beloning hetzelfde zal zijn voor alle autosnelwegen, wordt door de Minister geantwoord dat het bedrag zal afhangen van de

« L'arrêté royal de concession détermine le taux et le mode de rémunération du concessionnaire. Celle-ci peut être supportée par l'Etat. Dans ce cas, les crédits nécessaires sont inscrits chaque année au budget.

» Le montant et les conditions des emprunts publics à émettre par le concessionnaire ou à son profit sont fixés par arrêté royal contresigné par le Ministre des Finances et celui qui a les autoroutes dans ses attributions. »

Justification. — Il paraît utile de réserver la possibilité de créer des autoroutes à péage.

Le pouvoir exécutif doit pouvoir contrôler l'émission d'emprunts publics par ou au profit du concessionnaire.

Discussion. — Un commissaire estime qu'il est pratiquement impossible dans notre pays d'établir des autoroutes à péage; ceci ne pourrait être réalisé effectivement que dans la province de Luxembourg.

A cet égard, le Ministre fait valoir qu'il existe de nombreuses routes de substitution (lorsqu'on prélève un péage sur une route, le trafic empruntera ces routes de substitution). En outre, le droit de péage ferait naître des difficultés politiques et psychologiques. Au cours de la discussion des budgets de 1961 et 1962, il est d'ailleurs apparu que le Parlement s'opposerait à l'instauration d'un droit de péage sur certaines autoroutes: les autoroutes Bruxelles-Ostende et Anvers-Liège ne donnant lieu au prélèvement d'aucun péage, il serait difficile de faire percevoir ces droits sur l'autoroute E3, sur l'autoroute de Wallonie, ou sur les autres autoroutes qui pourraient être construites ultérieurement.

Alors que, d'après le projet, le Roi ne détermine que le mode de rémunération, l'amendement propose que le taux et le mode de rémunération soient déterminés par arrêté royal.

Défendant le texte du projet, le Ministre fait valoir que la concession peut être prorogée au cas où des difficultés surgiraient en ce qui concerne la rémunération du concessionnaire.

Néanmoins, un commissaire estime qu'il serait imprudent de ne faire déterminer par arrêté royal que le mode de rémunération. Quant au taux de la rémunération, il ne saurait être question, à son sens, de le réexaminer chaque année et il faut se garder de lui faire subir des modifications arbitraires.

Le Ministre répond que les villes et les provinces doivent pouvoir bénéficier des mêmes revisions que les entrepreneurs de travaux publics (indexation en raison des fluctuations des prix et salaires, etc.).

Un commissaire trouve normal que les stipulations et conditions des devis prévoient une readaptation, mais il ne faut pas que l'Etat devienne la seule partie perdante.

Un membre ayant demandé si le taux de la rémunération sera identique pour toutes les autoroutes, le Ministre répond que l'importance de ce taux dépendra

voorzieningen in verband met de globale kostprijs van de betrokken autosnelweg en in verband met de te verwachten trafik.

Tenslotte aanvaardt de Minister dat ook het bedrag der vergoeding bepaald wordt in het besluit bedoeld in artikel 1 van het ontwerp op voorwaarde dat het bedrag geïndexeerd wordt.

Op een vraag of ook de onderhoudskosten het bedrag der vergoeding zullen beïnvloeden, antwoordt de Minister bevestigend.

**

Wat het tweede lid van het amendement betreft, dit werd door uw Commissie niet aanvaard daar uw Commissie van oordeel was dat een koninklijk besluit overbodig is omdat de Minister van Financiën in alle geval tussen komt in het raam van de timing der emissies.

Het geamendeerd artikel 3 werd eenparig aangenomen, nadat het tweede lid van het amendement, op één stem na, eenparig werd verworpen.

Artikel 4.

Eerste regeringsamendement.

De Minister stelt voor in fine van de eerste paragraaf een nieuw lid in te voegen :

« Het verzoek tot onteigening van deze eigendommen mag niet ingeleid worden meer dan drie jaar na het invoege stellen door de Koning van de bij artikel 10 van die wet voorziene reglementen. »

Verantwoording. — De Minister verklaart dat de in het tweede lid bedoelde eigendommen voor geen onbepaalde tijd mogen belast worden. De machtiging om de aankoop en de onteigening te vorderen moet derhalve binnen een bepaalde tijd uitgeoefend worden. Terwijl men zou kunnen verdedigen dat het verzoek moet ingediend worden vóór het koninklijk besluit voorzien bij artikel 10 van de wet van 12 juli 1956, schijnt het toch aanvaardbaar te zijn dat een termijn van drie jaar voorzien wordt (zie in dit verband ook het tweede regeringsamendement).

Bespreking. — Dit regeringsamendement wordt zonder verdere bespreking aanvaard.

Tweede regeringsamendement.

De Minister stelt voor in de derde paragraaf volgend lid bij te voegen :

« De plannen die betrekking hebben op de bij § 1, lid 2, bedoelde onteigeningen moeten worden vastgesteld op hetzelfde tijdstip als de plannen die betrekking hebben op de onteigeningen met het oog op de werken. »

Verantwoording. — Zie verantwoording bij het eerste regeringsamendement op artikel 4.

Bespreking. — Het tweede regeringsamendement wordt zonder verdere bespreking aanvaard.

**

des prévisions relatives au prix de revient global de l'autoroute en cause et au trafic probable.

Enfin, le Ministre accepte que le taux soit également fixé dans l'arrêté visé à l'article premier du projet, à condition que ce taux soit indexé.

Un commissaire ayant demandé si les frais d'entretien influenceront, eux aussi, le taux de la rémunération, le Ministre répond par l'affirmative.

**

Quant au deuxième alinéa de l'amendement, votre Commission ne l'a pas adopté, estimant un arrêté royal superflu, le Ministre des Finances devant en tous cas intervenir dans le cadre du calendrier des émissions.

L'article 3 amendé est adopté à l'unanimité, après le rejet à l'unanimité moins 1 voix, du deuxième alinéa de l'amendement.

Article 4.

Premier amendement du Gouvernement.

Le Ministre propose d'ajouter au premier paragraphe, in fine, un alinéa nouveau, libellé comme suit :

« La requête en expropriation de ces immeubles ne peut être introduite plus de trois ans après la date de mise en vigueur par le Roi des règlements prévus par l'article 10 de cette loi.

Justification. — Le Ministre déclare que les immeubles visés à l'alinéa 2 ne peuvent pas être grevés pour une durée indéterminée. En conséquence, il faut qu'il soit fait usage dans un délai déterminé de l'autorisation de requérir l'acquisition et l'expropriation. On pourrait soutenir que la demande doit être introduite antérieurement à l'arrêté royal prévu par l'article 10 de la loi du 12 juillet 1956, mais il n'en paraît pas moins acceptable qu'un délai de trois ans soit prévu (voir également à ce sujet le second amendement du Gouvernement).

Discussion. — Cet amendement du Gouvernement est adopté sans discussion.

Deuxième amendement du Gouvernement.

Le Ministre propose d'ajouter au § 3, un alinéa, libellé comme suit :

« Les plans relatifs aux expropriations visées au § 1^{er}, alinéa 2, doivent être arrêtés à la même époque que les plans relatifs aux expropriations en vue de l'exécution de travaux. »

Justification. — Voir justification du premier amendement du Gouvernement à l'article 4.

Discussion. — Le deuxième amendement du Gouvernement est adopté sans discussion.

**

Tenslotte werd in Uw Commissie een bespreking gehouden over de draagwijdte van het tweede lid van de eerste paragraaf van artikel 4. Door een commissaris werd o.m. gevraagd waarom de terminologie van dit tweede lid afwijkt van de terminologie van artikel 1 van de wet van 12 juli 1956. : het laatste lid van artikel 1 van de wet van 12 juli 1956 spreekt over « de voor de autosnelwegen dienende stationeerstroken alsmede de door de Koning bepaalde toegangswegen », terwijl er nu sprake is van « de aansluitingscomplexen en de aanhorigheden bedoeld in artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1956 ».

De Minister doet opmerken dat er een verschil bestaat tussen « aansluitingscomplexen » en « toegangswegen » omdat vanzelfsprekend de « aansluitingscomplexen » deel uitmaken van de autosnelwegen. Artikel 4 bedoelt dus enerzijds de aansluitingscomplexen die beschouwd worden als integrerend deel der autosnelwegen en anderzijds de toegangswegen en de stationeerstroken die beschouwd worden als aanhorigheden bedoeld in artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1956.

Na bespreking wordt beslist de volgorde der zinsneden van de franse tekst van § 1, lid 2, te wijzigen om klaar doen uit te komen dat de onteigeningen niet mogen doorgevoerd worden langs gans de lengte der autostrades, maar uitsluitend langs de aansluitingscomplexen en de aanhorigheden (toegangswegen en stationeerstroken) binnen een strook met een diepte van ten hoogste 100 meter vanaf de grens van het domein van de autosnelweg.

Het geamendeerd artikel 4 werd, op één onthouding na, eenparig goedgekeurd.

Artikel 5.

Amendement.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte wordt vervangen als volgt :

» Wet betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte.

» *Eerste artikel.* — Wanneer de Koning vaststelt dat onmiddellijke inbezitneming van een of meer onroerende goederen ten algemenen nutte onontbeerlijk is, geschiedt de onteigening van die onroerende goederen overeenkomstig de navolgende regelen :

» *Artikel 2.* — Bij gebreke van overeenkomst tussen de partijen, dient de onteigenaar ter griffie van het vrederecht van de plaats van de goederen, behalve het koninklijk besluit dat machtiging verleent tot de onteigening en het plan van de te onteigenen percelen, een verzoekschrift in om de vrederechter dag en uur te zien bepalen, waarop de onteigenaar, de eigenaars en vruchtgebruikers van de betrokken percelen gedagvaard zullen worden om op de plaats van de te onteigenen percelen voor de rechter te verschijnen.

Enfin, votre Commission se livre à un échange de vues sur la portée de l'alinéa 2 du § 1^{er} de l'article 4. Un commissaire demande notamment pourquoi la terminologie de cet alinéa 2 est différente de celle dont il est fait usage à l'article 1^{er} de la loi du 12 juillet 1956 : Le dernier alinéa de l'article 1^{er} de la loi du 12 juillet 1956 parle des « aires de stationnement qui desservent les autoroutes » ainsi que des « voies d'accès déterminées par le Roi », alors qu'il s'agit maintenant des « dispositifs d'accès et des dépendances visés à l'article 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1956. »

Le Ministre fait observer qu'il y a une différence entre les « dispositifs d'accès » et les « voies d'accès », les « dispositifs d'accès » faisant, de toute évidence, partie intégrante des autoroutes. L'article 4 vise donc, d'une part, les dispositifs d'accès qui sont considérés comme partie intégrante des autoroutes, et, d'autre part, les voies d'accès et les aires de stationnement, qui sont considérées comme les dépendances visées à l'article 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1956.

Après discussion, il est décidé de faire une intervention dans la présentation du texte français du § 1^{er}, al. 2, en vue de préciser clairement que les expropriations ne pourront pas être poursuivies le long des autoroutes sur toute leur longueur, mais exclusivement le long des dispositifs d'accès et des dépendances de l'autoroute (voies d'accès et aires de stationnement), sur une profondeur ne pouvant excéder 100 mètres comptés à partir de la limite du domaine de l'autoroute.

L'article 4 amendé est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Article 5.

Amendement.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« L'arrêté-loi du 3 février 1947 relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique est remplacé par le texte suivant :

» Loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

» *Article 1^{er}.* — Lorsqu'il est constaté par le Roi que la prise de possession immédiate d'un ou plusieurs immeubles est indispensable, pour cause d'utilité publique, l'expropriation de ces immeubles sera poursuivie selon les règles suivantes :

» *Article 2.* — A défaut d'accord entre parties, l'expropriant dépose au Greffe de la Justice de Paix de la situation des biens, outre l'arrêté royal autorisant l'expropriation et le plan des parcelles à exproprier, une requête tendant à voir fixer par le Juge, les jours et heures auxquels l'expropriant, les propriétaires et usufruitiers des dites parcelles seront cités à comparaître, devant le Juge, sur les lieux à exproprier.

» Het koninklijk besluit en het plan blijven berusten ter griffie, waar de belanghebbenden kosteloos kennis ervan kunnen nemen totdat de voorlopige vergoeding geregeld is.

» *Artikel 3.* — Binnen acht dagen na de indiening van het verzoekschrift, bepaalt de rechter bij bevelschrift dag en uur van die verschijning; deze heeft uiterlijk de 21^{ste} dag na de indiening plaats.

» Bij hetzelfde bevelschrift stelt de rechter een deskundige aan, belast met het opmaken van de plaatsbeschrijving en de schatting van de onroerende goederen.

» *Artikel 4.* — Ten minste acht dagen vóór de dag van de verschijning, dagvaardt de onteigenaar de eigenaars en de vruchtgebruikers om ter plaatse aanwezig te zijn op dag en uur door de rechter bepaald en om het opmaken van de plaatsbeschrijving bij te wonen.

» De dagvaarding geeft bovenaan een afschrift van :

» 1° het koninklijk besluit dat de onteigening uitvaardigt;

» 2° het verzoekschrift dat de onteigenaar heeft ingediend;

» 3° het bevelschrift van de rechter.

» Zij vermeldt bovendien het aanbod dat de onteigenaar aan de gedagvaarde heeft gedaan voor de verkrijging van het onroerend goed.

» *Artikel 5.* — De deskundige, door de rechter aangesteld, wordt door deze opgeroepen om aanwezig te zijn bij de verschijning van de partijen.

» *Artikel 6.* — Zodra hij de dagvaarding heeft ontvangen, is de gedagvaarde gehouden, de derden, die bij de onteigening belang hebben op grond van huur, gebruikspand, gebruik of bewoning, op de hoogte te brengen van de voorgenomen onteigening, alsmede van dag, uur en plaats van de verschijning voor de rechter en het opmaken van de plaatsbeschrijving. Bij gebreke daarvan, blijft hij alleen te hunnen opzichte aansprakelijk voor de vergoedingen die zij mochten eisen.

» *Artikel 7.* — Op de dag die voor de verschijning is bepaald, aanvaardt de vrederechter als tussenkomende partijen, zonder verdere procedure en zonder dat daaruit vertraging mag voortvloeien, de belanghebbende derden die erom verzoeken.

» Na de opmerkingen van de aanwezige partijen te hebben gehoord, oordeelt de rechter of de formaliteiten, die de wet met het oog op de onteigening voorschrijft, vervuld zijn; de aanwezige verweerders zijn, op straffe van verval, gehouden alle excepties die zij menen te kunnen opwerpen, ineens voor te brengen. De vrederechter beschikt staande de vergadering, bij één enkel vonnis over het geheel. Hoger beroep tegen het vonnis waarbij de rechter beslist dat de vordering niet regelmatig is ingesteld, dat de bij de wet voorgeschreven vormen niet zijn inachtgenomen of dat het plan van de inbezitnemingen niet toepasselijk is op het eigendom waarvan de onteigening wordt gevorderd en

» L'arrêté royal et le plan resteront déposés au Greffe où les intéressés pourront en prendre gratuitement connaissance jusqu'au règlement de l'indemnité provisoire.

» *Article 3.* — Dans la huitaine du dépôt de la requête, le Juge fixe par voie d'ordonnance les jour et heure de cette comparution; celle-ci aura lieu au plus tard le 21^e jour qui suit le dépôt.

» Par la même ordonnance, le juge commet un expert chargé de dresser l'état descriptif des immeubles et d'évaluer ceux-ci.

» *Article 4.* — Huit jours au moins avant celui fixé pour la comparution, l'expropriant cite les propriétaires et usufruitiers, à être présents sur les lieux au jour et à l'heure fixés par le Juge et à assister à l'établissement de l'état descriptif des lieux. »

» La citation porte en tête copie de :

» 1° l'arrêté royal décrétant l'expropriation;

» 2° la requête déposée par l'expropriant;

» 3° l'ordonnance du Juge.

» Elle mentionne en outre l'offre faite par l'expropriant au cité pour l'acquisition de l'immeuble.

» *Article 5.* — L'expert commis par le juge, est convoqué par celui-ci à être présent lors de la comparution des parties.

» *Article 6.* — Dès la réception de la citation, le cité est tenu d'informer les tiers intéressés à titre de bail, d'antichrèse, d'usage ou d'habitation, de l'expropriation poursuivie, ainsi que des jour, heure et lieu de la comparution devant le juge et de l'établissement de l'état descriptif des lieux. A défaut de quoi, il restera seul tenu à leur égard des indemnités qu'ils pourraient réclamer.

» *Article 7.* — Le jour fixé pour la comparution, le juge reçoit parties intervenantes, sans autre procédure et sans qu'il puisse en résulter de retard, les tiers intéressés qui le demandent.

» Après avoir entendu les observations des parties présentes, il jugera si les formalités prescrites par la loi pour parvenir à l'expropriation, ont été remplies; les défendeurs présents seront tenus à peine de déchéance, de proposer, en une fois, toutes les exceptions qu'ils croiraient pouvoir opposer. Le Juge de Paix statue sur le tout par un seul jugement, séance tenante. L'appel du jugement par lequel le juge décide que l'action n'a pas été régulièrement intentée, que les formes prescrites par la loi n'ont pas été observées ou bien que le plan des emprises n'est pas applicable à la propriété dont l'expropriation est poursuivie et que dès lors il n'y a pas lieu de procéder ultérieurement sera interjeté dans

dat er derhalve geen aanleiding bestaat om de procedure voort te zetten, wordt ingesteld binnen vijftien dagen na de uitspraak. De termijn van verdragging bedraagt altijd acht dagen; de akte van hoger beroep bevat, op straffe van nietigheid, de bezwaren die tegen het vonnis worden gemaakt. Geen enkel ander bezwaar kan in aanmerking worden genomen. Op het hoger beroep wordt beschikt op de inleidende terechtzitting of uiterlijk acht dagen later.

» *Artikel 8.* — Beslist de rechter dat de gevolgde procedure regelmatig is, dan bepaalt hij, staande de vergadering, in het zelfde vonnis, bij wijze van ruwe schatting, het bedrag van de provisionele vergoeding die aan de rechthebbenden verschuldigd is. Het bedrag van die provisionele vergoeding mag niet lager zijn dan dat hetwelk de onteigenaar heeft aangeboden. Het vonnis is niet vatbaar voor beroep. Binnen vijf dagen na de uitspraak van het vonnis, zendt de griffier, bij ter post aangetekend schrijven, een expeditie ervan en vier gewaarmerkte afschriften aan de onteigenaar. Het vonnis wordt onmiddellijk overgeschreven in het register van de bevoegde hypotheekbewaarder; deze overschrijving heeft ten aanzien van derden dezelfde gevolgen als de overschrijving van een akte van overdracht.

» *Artikel 9.* — Het door de rechter vastgestelde bedrag wordt, krachtens het vonnis en zonder dat het vooraf moet worden betekend, door de onteigenaar in de Deposito- en Consignatiekas gestort.

» De ordonnantie van betaling uitgegeven met het oog op de storting, is vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof; zij is onderworpen aan de regelen bepaald in artikel 23 van de wet van 15 mei 1846.

» Op zicht van het vonnis en van het getuigschrift uitgereikt na de datum van overschrijving van het vonnis ten blijk dat het onteigende goed vrij is van hypotheek, is de beambte van de Deposito- en Consignatiekas gehouden het bedrag van de gestorte vergoeding aan de rechthebbenden te overhandigen indien geen beslag op of verzet tegen de gestorte geldsommen bestaat.

» Wordt dat getuigschrift niet voorgelegd of niet bewezen dat het beslag of het verzet is opgeheven of heeft het vonnis, dat de vergoeding bepaalt, de respectieve rechten van de eigenaar, de vruchtgebruiker of de belanghebbende derden, die als tussenkomende partij zijn aanvaard, niet geregeld, dan kan de betaling slechts plaatshebben krachtens een rechterlijke beschikking.

» *Artikel 10.* — Dadelijk na de verschijning ter plaatse, maakt de door de rechter aangestelde deskundige de plaatsbeschrijving van het onroerend goed op.

» De onteigenaar, de eigenaars en vruchtgebruikers alsmede de belanghebbende derden, die als tussenkomende partij zijn erkend, kunnen die verrichtingen bijwonen en in de plaatsbeschrijving alle nuttige opmerkingen doen aantekenen. Van hun aanwezigheid wordt eveneens melding gemaakt.

» De plaatsbeschrijving van het onroerend goed wordt ter griffie neergelegd binnen vijftien dagen na de verschijning ter plaatse. Dezelfde dag stuurt de

les quinze jours du prononcé. Le délai d'ajournement sera toujours de huitaine; l'acte d'appel contiendra à peine de nullité les griefs articulés contre le jugement. Aucun autre grief ne pourra être retenu. Il sera statué sur l'appel à l'audience d'introduction ou au plus tard à huitaine.

» *Article 8.* — Si le juge décide que la procédure suivie est régulière, il fixe séance tenante, dans le même jugement par voie d'évaluation sommaire, le montant des indemnités provisionnelles dues aux ayants droit. Le montant de cette indemnité ne peut être inférieur à la somme offerte par l'expropriant. Le jugement n'est susceptible d'aucun recours. Dans les 5 jours du prononcé du jugement le greffier en adressera à l'expropriant par pli recommandé à la poste une expédition et quatre copies certifiées conformes. Le jugement est immédiatement transcrit dans le registre du conservateur des hypothèques compétent; cette transcription produit à l'égard des tiers, les mêmes effets que la transcription d'un acte de cession.

» *Article 9.* — En vertu du jugement et sans qu'il soit besoin de le faire signifier au préalable, l'expropriant déposera à la Caisse des dépôts et consignations la somme fixée par le Juge.

» L'ordonnance du paiement émise en vue du dépôt est exempte du visa préalable de la Cour des Comptes; elle est soumise aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846.

» Sur le vu du jugement et du certificat délivré après la date de la transcription de ce jugement, constatant que l'immeuble exproprié est libre d'hypothèque, le préposé à la Caisse des dépôts et consignations sera tenu de remettre aux ayants droit le montant de l'indemnité saisie-arrêt ou opposition sur les deniers consignés.

» A défaut de produire ce certificat ou de rapporter mainlevée des saisies arrêts ou oppositions ou encore lorsque le jugement fixant l'indemnité n'aura pas réglé les droits respectifs du propriétaire, de l'usufruitier ou des tiers intéressés reçus intervenants, le paiement ne pourra avoir lieu que sur ordonnance de justice.

» *Article 10.* — Aussitôt après la comparution sur les lieux, l'expert commis par le Juge établit l'état descriptif de l'immeuble.

» L'expropriant, les propriétaires et usufruitiers, ainsi que les tiers intéressés reçus intervenants peuvent assister à ces opérations et faire consigner dans cet état toutes observations utiles. Mention de leur présence y est également faite.

» L'état descriptif de l'immeuble est déposé au greffe dans les quinze jours qui suivent la comparution sur les lieux. Le même jour, l'expert adresse à l'expropriant,

deskundige, bij ter post aangetekend schrijven, aan de onteigenaar zoveel gewaarmerkte afschriften van de plaatsbeschrijving als er partijen in het geding zijn.

» *Artikel 11.* — De onteigenaar neemt bezit van het onteigende goed nadat hij, bij ter post aangetekend schrijven, aan alle verwerende of als tussenkomen aanvaarde partijen heeft gestuurd :

1° een afschrift van het vonnis, dat het bedrag van de provisionele vergoeding bepaalt;

2° het bewijs van storting van de provisionele vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas;

3° een afschrift van de plaatsbeschrijving van het onroerend goed.

» *Artikel 12.* — De door de rechter aangestelde deskundige dient ter griffie een verslag in dat de berekenende raming van de door hem voorgestelde vergoeding alsmede alle dienstige gegevens voor de vaststelling van die vergoeding bevat.

» Die indiening heeft plaats binnen dertig dagen na de verschijning van de partijen voor de rechter. De rechter kan, indien hij dit noodzakelijk acht, die termijn met dertig dagen verlengen. Tegelijk met zijn verslag dient de deskundige zoveel gewaarmerkte copieën in als er partijen in het geding zijn.

» *Artikel 13.* — De rechter bepaalt dag en uur van de verschijning van de partijen en van de deskundigen op zijn terechtzitting.

» Ten minste acht dagen vóór de dag, die voor die verschijning is bepaald, roept de griffier de partijen en de deskundige bij ter post aangetekende brieven op. Bij de aan partijen gerichte oproeping wordt een afschrift van het verslag van de deskundige gevoegd.

» *Artikel 14.* — Op die terechtzitting aanvaardt de rechter eventueel als tussenkomen partijen, zonder verdere procedure of vertraging, de derde belanghebbenden die er nog om mochten verzoeken. Na de aanwezige partijen en de deskundige te hebben gehoord, bepaalt de rechter voorlopig het bedrag van de vergoeding die voor de onteigening verschuldigd is.

» Zijn vonnis, dat uiterlijk dertig dagen na de indiening van het verslag wordt gewezen, is niet vatbaar voor beroep. Een uitgifte ervan wordt aan de onteigenaar gezonden binnen tien dagen na de uitspraak.

» *Artikel 15.* — Krachtens het vonnis, en zonder dit te moeten doen betekenen, stort de onteigenaar, binnen een maand na de uitspraak van het vonnis, in de Deposito- en Consignatiekas het bedrag van de voorlopige vergoeding die het bedrag van de provisionele vergoeding te boven gaat. Binnen tien dagen na die storting zendt hij bij ter post aangetekend schrijven aan de verwerende of als tussenkomen aanvaarde partijen :

1° een afschrift van het vonnis, dat het bedrag van de provisionele vergoeding vaststelt;

2° het bewijs van storting van de aanvullende vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas.

» Bij gebreke daarvan kan de onteigende de werken doen schorsen krachtens hetzelfde vonnis.

par lettre recommandée à la poste, autant de copies certifiées conformes de l'état descriptif qu'il y a de parties en cause.

» *Article 11.* — L'expropriant prend possession du bien exproprié après avoir adressé par pli recommandé à la poste à toutes les parties défenderesses ou reçues intervenantes :

1° copie du jugement fixant le montant de l'indemnité provisionnelle;

2° le certificat de dépôt de l'indemnité provisionnelle à la Caisse des Dépôts et Consignations;

3° copie de l'état descriptif de l'immeuble.

» *Article 12.* — L'expert commis par le juge dépose au greffe un rapport contenant l'évaluation raisonnée des indemnités qu'il propose ainsi que tous renseignements utiles à la détermination de celles-ci.

» Ce dépôt a lieu dans le délai de 30 jours suivant la comparution des parties devant le juge. Ce délai peut être prorogé de 30 jours par le juge, s'il l'estime nécessaire. L'expert dépose en même temps que son rapport autant de copies certifiées conformes qu'il y a de parties en cause.

» *Article 13.* — Le juge fixe jour et heure pour une comparution des parties et de l'expert à son audience.

» Huit jours au moins avant celui fixé pour cette comparution, le greffier convoque, par lettres recommandées à la poste, les parties et l'expert. Aux convocations adressées aux parties est jointe une copie du rapport de l'expert.

» *Article 14.* — A cette audience, le juge reçoit éventuellement parties intervenantes, à leur demande et sans autre formalité ni retard, les tiers intéressés qui le demanderaient encore. Après avoir entendu les parties présentes et l'expert, le juge détermine à titre provisoire le montant des indemnités dues du chef de l'expropriation.

» Son jugement qui sera rendu au plus tard dans les 30 jours du dépôt du rapport n'est susceptible d'aucun recours. Une expédition en sera adressée à l'expropriant dans les 10 jours du prononcé.

» *Article 15.* — En vertu du jugement et sans qu'il soit besoin de le faire signifier, l'expropriant déposera à la Caisse des Dépôts et Consignations dans le mois du prononcé du jugement, le montant de l'indemnité provisoire qui excédera celui de l'indemnité provisionnelle. Dans les dix jours qui suivront ce dépôt, il adressera par pli recommandé à la poste aux parties défenderesses ou reçues intervenantes :

1° une copie du jugement fixant le montant de l'indemnité provisoire;

2° le certificat de dépôt à la Caisse des Dépôts et Consignations du supplément d'indemnité.

» A défaut de quoi, l'exproprié pourra en vertu du même jugement faire suspendre les travaux.

» De opvraging van de gestorte bedragen bij de Deposito- en Consignatiekas heeft plaats onder de voorwaarden bepaald in het tweede lid van artikel 9, zonder dat evenwel overlegging van een nieuw getuigenschrift van de hypotheekbewaarder kan worden geëist.

» *Artikel 16.* — De voorlopige vergoedingen die de rechter heeft toegekend, worden onherroepelijk, indien binnen twee maanden na de datum van het aangetekend schrijven bedoeld in het vorige artikel, geen van de partijen de herziening ervan heeft aangevraagd voor de rechtbank van eerste aanleg.

» De vordering tot herziening kan ook gegrond zijn op de onregelmatigheid van de onteigening.

» Zij wordt door de rechtbank behandeld overeenkomstig de regelen van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

» *Artikel 17.*

1° De vorderingen tot ontbinding of opeising, alsmede alle andere zakelijke vorderingen kunnen de onteigening niet tegenhouden noch de uitwerking ervan verhinderen; het recht van de eisers gaat over de prijs, terwijl het goed ervan wordt ontheven.

2° De schuldeiser wiens schuldvordering gewaarborgd is door een hypotheek op een onteigend onroerend goed, kan de terugbetaling van het overschot van zijn schuldvordering niet eisen uitsluitend wegens de splitsing van zijn hypotheek of de verdeling van zijn kapitaal.

» *Artikel 18.* — De door de rechter aangestelde deskundige die de plaatsbeschrijving van het onroerend goed of zijn expertiseverslag niet binnen de gestelde termijn heeft ingediend, kan op verzoek van de meest gereede partij door de rechter worden vervangen, onverminderd de schadeloosstelling waartoe hij tegenover de partijen gehouden mocht zijn.

» *Artikel 19.* — Indien de onteigenaar veertig dagen na de indiening van het verzoekschrift bedoeld in artikel 2, slechts de uitgifte en de afschriften van het vonnis dat de provisionele vergoeding vaststelt, heeft ontvangen en niet de afschriften van de plaatsbeschrijving, kan hij het onteigende goed in bezit nemen, na aan de verwerende of als tussenkomend aanvaarde partijen het afschrift van het vonnis tot vaststelling van het bedrag van de provisionele vergoeding en het getuigenschrift van storting van die vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas te hebben gezonden en een beschrijvende staat van het onroerend goed te hebben opgemaakt. Deze beschrijvende staat wordt opgemaakt nadat de verwerende of als tussenkomend aanvaarde partijen, ten minste vier werkdagen vooraf bij ter post aangetekend schrijven opgeroepen zijn om, op dag en uur gesteld in de oproeping, bij de opmaking van die staat aanwezig te zijn en ervan op de hoogte gebracht te zijn dat daartoe zal worden overgegaan zowel bij hun aanwezigheid als bij hun afwezigheid. Binnen dezelfde termijn wordt het gemeentebestuur bij ter post aangetekend schrijven verzocht iemand af te vaardigen om bij het opmaken van de plaatsbeschrijving aanwezig te

» Le retrait des sommes déposées à la Caisse des Dépôts et Consignations aura lieu dans les conditions prévues au 2^e alinéa de l'article 9, sans que toutefois la production d'un nouveau certificat hypothécaire puisse être exigée.

» *Article 16.* — Les indemnités provisoires allouées par le juge deviendront définitives si, dans les deux mois de la date de la lettre recommandée prévue à l'article précédent, aucune des parties n'en a demandé la revision devant le tribunal de première instance.

» L'action en revision peut être également fondée sur l'irrégularité de l'expropriation.

» Elle est introduite par le tribunal conformément aux règles du Code de Procédure civile.

» *Article 17.*

1° Les actions en résolutions ou en revendication, de même que toutes autres actions réelles, ne peuvent arrêter l'expropriation, ni en empêcher l'effet; le droit des réclameurs est transporté sur le prix et l'immeuble en sera affranchi.

2° Le créancier dont la dette est garantie par une hypothèque inscrite sur un immeuble exproprié, ne pourra pour la seule cause de morcellement de son hypothèque ou de la division de son capital exiger le remboursement du surplus de sa créance.

» *Article 18.* — L'expert commis par le juge qui n'aurait pas déposé dans les délais prévus l'état descriptif de l'immeuble ou son rapport d'expertise pourra, à la requête de la partie la plus diligente, être remplacé par le juge, sans préjudice des dommages et intérêts dont il serait tenu à l'égard des parties.

» *Article 19.* — Si, à l'expiration d'un délai de 40 jours à dater du dépôt de la requête visée à l'article 2, l'expropriant n'a reçu que l'expédition et les copies du jugement fixant l'indemnité provisionnelle et pas encore les copies de l'état descriptif des lieux, il pourra prendre possession du bien exproprié après avoir adressé aux parties défenderesses ou reçues intervenantes la copie du jugement fixant le montant de l'indemnité provisionnelle et le certificat de dépôt de cette indemnité à la Caisse des Dépôts et Consignations et après avoir établi un état des lieux de l'immeuble. Cet état des lieux sera établi après que les parties défenderesses ou reçues intervenantes auront été, quatre jours ouvrables au moins à l'avance, convoquées par lettre recommandée à la poste à assister aux jour et heure fixés dans la convocation, à l'établissement de cet état et informés qu'il y sera procédé tant en leur absence qu'en leur présence. Dans le même délai, l'administration communale sera invitée par lettre recommandée à la poste à déléguer quelqu'un pour assister à l'établissement de l'état des lieux. Un exemplaire de l'état des lieux sera remis à chaque comparant ou envoyé par pli recommandé à la poste à chacun des

zijn. Een exemplaar van de plaatsbeschrijving wordt ter hand gesteld aan ieder verschijnende en bij ter post aangetekend schrijven gezonden aan ieder die verstek heeft laten gaan. Indien de onteigenaar, bij het verstrijken van dezelfde termijn van veertig dagen geen uitgifte en afschriften van het vonnis en geen afschriften van de plaatsbeschrijving heeft ontvangen, kan hij het onroerend goed in huur nemen bij bevelschrift van de rechter, dat onmiddellijk wordt gesteld onder aan het origineel van de plaatsbeschrijving dat opgemaakt is overeenkomstig het bepaalde in het vorige lid en hem door de onteigenaar wordt aangeboden.

» Deze huur neemt een einde de eerste dag van de maand na de uitspraak van het vonnis dat de voorlopige vergoeding bepaalt. De vergoeding die voor de huur of de schade verschuldigd is wordt in der minne of door de vrederechter bepaald. »

Bespreking. — De Minister verklaart dat het amendement een delicaat probleem doet rijzen. De versnelling van de procedure bij uiterst dringende spoed is een eerste maal ter sprake gekomen naar aanleiding van artikel 13 van de wet op het Wegenfonds, dat voorzag in een inhuurneming vóór onteigening, van onroerende goederen voor de autosnelweg Koning Boudewijn. Deze regeling werd overgenomen in het eerste voorontwerp van de tekst die thans behandeld wordt. De Raad van State had hiertegen principiële bezwaren. De Regering verenigde zich met het voorstel van de Raad van State, maar voegde aan de tekst enkele bepalingen toe om een snelle inbezitneming mogelijk te maken, wanneer de procedure niet zou verlopen binnen de termijnen die de wet voorschrijft. De amendementen stellen enkele formele wijzigingen voor, die zullen besproken worden, en enkele materiële verbeteringen op het gebied van de inbezitneming, waarmede de Minister het dadelijk eens is.

Er rijst evenwel een nieuw probleem. Het amendement bepaalt dat de besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden opgeheven wordt en vervangen door de voorgestelde nieuwe bepalingen. Het ontwerp van de Regering is meer bescheiden; het stelt alleen dat de nieuwe bepalingen toepasselijk zullen zijn ingeval van onteigening met het oog op het aanleggen van autosnelwegen. De Regering wilde namelijk, naar aanleiding van de regeling van een bijzonder probleem, er niet van beschuldigd worden het Parlement te verrassen door een nieuwe algemene regeling voor te stellen voor de onteigeningen in geval van hoogdringende omstandigheden. De Minister is persoonlijk geneigd het voorgestelde amendement aan te nemen, wat de opheffing en vervanging van de besluitwet van 1947 betreft. Nochtans zal hij daarover het akkoord van zijn belanghebbende collega's vragen.

Een dergelijke tekst zou een algemene regeling tot stand brengen en al te grote verscheidenheid van procedure tegengaan. Het Parlement is reeds tegen zulk een verscheidenheid opgekomen en, om ze nog niet te vergroten, wacht de Regering met de indiening van een ontwerp van wet tot wijziging van de wetten van juli 1959 betreffende de economische herleving, totdat zij in staat is de bepalingen betreffende de onteigeningen in overeenstemming te brengen met de tekst die voor het huidige ontwerp van wet zal worden aangenomen.

défaillants. Si, à l'expiration du même délai de 40 jours, l'expropriant n'a reçu ni l'expédition et les copies du jugement, ni les copies de l'état descriptif, il est autorisé à occuper l'immeuble en location par une ordonnance du juge de paix rendue sur le champ au pied de l'original de l'état des lieux dressé conformément aux dispositions de l'alinéa précédent, qui lui sera présenté par l'expropriant.

» Cette location prendra fin le premier jour du mois qui suit le prononcé du jugement fixant l'indemnité provisoire. Les indemnités dues pour location ou dommages seront déterminées à l'amiable ou fixées par le juge de paix. »

Discussion. — Le Ministre déclare que l'amendement présenté pose un problème délicat. La question de l'accélération de la procédure d'extrême urgence s'est posée une première fois à propos de l'article 13 de la loi du Fonds des routes, introduisant le régime de la prise en location préalable à l'expropriation des immeubles pour l'autoroute Roi Baudouin. Ce régime fut repris dans le premier avant-projet du texte actuellement en discussion. Le Conseil d'Etat émit des observations de principe. Le Gouvernement se rallia aux propositions du Conseil d'Etat, en ajoutant cependant certaines dispositions de nature à permettre une prise de possession rapide, dans le cas où la procédure prévue ne serait pas poursuivie dans les délais prescrits par la loi. Les amendements présentent certaines modifications de forme — qui feront l'objet de discussion — et certaines améliorations de fond en matière de prise de possession, sur lesquelles le Ministre marque d'emblée son accord.

Toutefois un problème nouveau est soulevé. L'amendement présenté prévoit que le texte de l'arrêté-loi du 3 février 1947 sur la procédure d'extrême urgence serait abrogé et remplacé par les dispositions étudiées. Le projet gouvernemental est plus modeste; il prévoit simplement que les dispositions nouvelles seront applicables seulement pour l'expropriation en matière d'autoroutes. Le Gouvernement n'a pas voulu, en effet, être accusé de surprendre le Parlement en proposant, à l'occasion du règlement d'un problème particulier, un nouveau régime général des expropriations d'extrême urgence. Personnellement, le Ministre est enclin à accepter l'amendement en ce qu'il abroge et remplace l'arrêté loi de 1947. Toutefois, il demandera à ce sujet l'accord de ses collègues intéressés.

Un pareil texte proposerait un système de référence général et éviterait l'éparpillement des procédures. Cet éparpillement a déjà été combattu par le Parlement et, en vue de l'éviter, le Gouvernement attend de présenter un projet de loi modifiant les lois de relance économique de juillet 1959, pour mettre les dispositions relatives aux expropriations en concordance avec le texte qui sera adopté pour l'actuel projet de loi.

Derhalve stelt de Minister voor liever de tekst van het amendement te onderzoeken dan die van het ontwerp van wet. Hij behoudt zich evenwel voor terug te grijpen naar het ontwerp dat slechts de onteigeningen voor de bouw van autosnelwegen regelt, indien de bespreking van het amendement de goedkeuring van de wet mocht vertragen.

Opschrift en eerste artikel.

Geen opmerkingen.

Het amendement neemt artikel 2 van de besluitwet van 3 februari 1947 niet over. De Minister is van oordeel dat deze bepaling gehandhaafd moet worden. Die tekst verhindert dat de onteigenaar de meerwaarde dient te betalen die uit de werken voortvloeit, omdat de waarde van de goederen wordt geschat op de dag van het eerste onteigeningsbesluit.

Deze invoeging wordt aangenomen. Het woord « werk » van artikel 2 van de besluitwet werd nochtans vervangen door het woord « doel ».

Artikel 2.

Dit artikel wordt vernummerd tot artikel 3. Geen opmerkingen.

Artikel 3.

Dit artikel wordt vernummerd tot artikel 4. Geen opmerkingen.

Artikel 4.

Dit artikel wordt vernummerd tot artikel 5.

De Minister betuigt vooral zijn instemming met de bepaling dat de dagvaarding het aanbod vermeldt dat de onteigenaar heeft gedaan.

Artikel 5.

Dit artikel wordt het laatste lid van artikel 4.

Artikel 6.

Dit artikel somt op wie de derde belanghebbers zijn in de zin van artikel 19 van de wet van 1835 op de onteigeningen.

Aan de andere kant beslist de Commissie de laatste volzin te doen vervallen en hem in een slotbepaling op te nemen nadat hij in meer algemene bewoordingen is gesteld.

Artikel 7.

De Commissie gaat na of de aanvaarding van de tussenkomende partijen niet geregeld zou moeten wor-

Dans ces conditions, le Ministre propose d'examiner le texte de l'amendement plutôt que la version du projet de loi. Il se réserve cependant la possibilité d'en revenir à la formule qui ne viserait que l'expropriation en matière d'autoroutes, si le texte de l'amendement était de nature à retarder le vote de la loi.

Intitulé et article 1^{er}.

Pas d'observation.

D'autre part, l'amendement ne reprend pas l'article 2 de l'arrêté-loi du 3 février 1947. Pour le Ministre, cette disposition doit être maintenue. Grâce à celle-ci, l'expropriant évite de payer des plus-values résultant des travaux, parce que, pour apprécier la valeur des biens, on se place au jour du premier arrêté d'expropriation.

La Commission décide d'insérer cette disposition, après avoir remplacé le mot « travail », à l'article 2 de l'arrêté-loi, par le mot « objet ».

Article 2.

Cet article devient l'article 3. Pas d'observation.

Article 3.

Cet article devient l'article 4. Pas d'observation.

Article 4.

Cet article devient l'article 5.

Le Ministre marque spécialement son accord sur la disposition prévoyant que la citation mentionne l'offre faite par l'expropriant.

Article 5.

Cet article est rattaché à l'article 4, dont il formera le dernier alinéa.

Article 6.

Cet article donne l'énumération des tiers intéressés au sens de l'article 19 de la loi de 1835 sur les expropriations.

D'autre part, la Commission décide de supprimer la dernière phrase et de l'introduire dans un texte final en le rédigeant de façon plus générale.

Article 7.

La Commission examine le point de savoir si la réception des parties intervenantes ne devrait pas faire

den in een afzonderlijk artikel, dat toepasselijk zou zijn op elk ogenblik van de procedure. Na bespreking wordt de tekst van het eerste lid gehandhaafd.

De twee overige leden zijn ingegeven door het bepaalde in de artikelen 4 tot 6 van de wet van 1835.

Artikel 8.

Het amendement bepaalt dat de rechter het bedrag van de provisionele vergoeding vaststelt op een geldsom die ten minste even groot is als die welke de onteigenaar heeft aangeboden. De Minister stelt voor dat dit bedrag niet lager zou zijn dan 90 pct van de aangeboden geldsom, omdat het een aanbod betreft waarmee men betwistingen wenst te vermijden.

Aan de andere kant wordt voorgesteld dat de onteigenaar het bedrag als globale vergoeding zou storten, met dien verstande dat de rechter het aandeel van iedere verwerende en aanvaarde tussenkommende partij zou bepalen.

Het amendement wordt in die twee punten gewijzigd.

De Minister stelt bovendien voor, in de tekst het bepaalde in artikel 5, par. 6, 5^e lid van het ontwerp van wet op te nemen. Indien men de administratieve formaliteiten wenst te beperken, is het immers noodzakelijk afschriften van het vonnis te zenden aan de zetel van de instelling of de administratie voor wier rekening de onteigening geschiedt. Naar blijkt uit een onderzoek dat de Minister heeft laten instellen, verlopen immers ongeveer twee maanden alvorens zijn diensten het afschrift van de uitgifte van het vonnis ontvangen, welk afschrift hun wordt toegezonden met het oog op de storting van de vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas. Het voorstel van de Minister wordt aangenomen.

Artikel 9.

De Minister stelt voor, tussen het 2^e en het 3^e lid, een bepaling in te voegen, houdende dat een afschrift van het attest van storting van de provisionele vergoeding binnen vijf dagen wordt gezonden aan de zetel van de instelling of de administratie, voor wier rekening de onteigening geschiedt. Deze bepaling, die neergelegd is in artikel 5, par. 7, 2^e lid, van het ontwerp, streeft dezelfde oogmerken na als het vorige voorstel. Uw Commissie neemt ze aan.

Artikel 10.

Voorgesteld wordt om, tussen het tweede en het derde lid, een nieuwe bepaling in te voegen, teneinde de derde belanghebbenden die in dit stadium van de procedure nog niet voor de rechter zijn tussengekomen, in staat te stellen tussen te komen bij het opmaken van de plaatsbeschrijving.

De Minister stelt voor aan dit artikel een lid toe te voegen houdende dat een afschrift van de plaatsbeschrijving gezonden wordt aan de zetel van de instelling of de administratie voor wier rekening de onteigening

l'objet d'un article spécial qui s'appliquerait à tout moment de la procédure. Après discussion, le texte du 1^{er} alinéa est maintenu.

Les deux autres alinéas sont inspirés des dispositions des articles 4 à 6 de la loi de 1835.

Article 8.

L'amendement prévoit que le juge fixe le montant de l'indemnité provisionnelle à une somme au moins égale à celle offerte par l'expropriant. Le Ministre propose que ce montant ne puisse être inférieur à 90 p.c. de la somme offerte, parce qu'il s'agit d'une offre en vue d'éviter une contestation.

D'autre part, il est proposé que l'expropriant verse le montant, à titre d'indemnité globale, sous réserve que le juge le détermine pour chacune des parties défenderesses et reçues intervenantes.

L'amendement est modifié sur ces deux points.

Le Ministre propose en outre, de réintroduire les dispositions de l'article 5, § 6, alinéa 5, du projet de loi. L'envoi des copies du jugement au siège de l'organisme ou de l'administration pour le compte de qui l'expropriation est poursuivie est indispensable si l'on veut raccourcir les formalités administratives. D'après une enquête que le Ministre a fait mener dans ses services, il faut environ deux mois pour que la copie de l'expédition du jugement parvienne à ses services, en vue du dépôt des indemnités à la Caisse des Dépôts et Consignations. La proposition du Ministre est adoptée.

Article 9.

Le Ministre propose d'insérer, entre les alinéas 2 et 3, une disposition prévoyant qu'une copie du certificat du dépôt de l'indemnité provisionnelle soit envoyée, dans les cinq jours, au siège de l'organisation ou de l'administration pour le compte de qui l'expropriation est poursuivie. Cette proposition prévue dans le projet à l'article 5, § 7, alinéa 2, tend à réaliser les mêmes objectifs que sa proposition précédente; elle est adoptée par votre Commission.

Article 10.

Il est proposé d'insérer une disposition supplémentaire entre les alinéas 2 et 3, en vue de permettre aux tiers intéressés qui ne sont pas intervenus devant le juge à ce stade de la procédure, d'intervenir lors de l'établissement de l'état descriptif.

Le Ministre propose d'ajouter in fine, un alinéa supplémentaire concernant l'envoi d'une copie de l'état descriptif au siège de l'organisme ou de l'administration pour le compte de qui l'expropriation est

gening geschiedt. Hij steunt hierbij op dezelfde overwegingen als bij de artikelen 8 en 9.

Beide voorstellen worden aangenomen.

Artikel 11.

Na de behandeling van de vraag of de onteigende de geconsigneerde bedragen mag opvragen op vertoon van een afschrift van het stortingsattest, wordt besloten dat de onteigenaar een gewaarmerkt afschrift kan betekenen en niet het origineel van dat attest.

De Commissie merkt voorts op dat de tekst niet bepaalt dat het vonnis, waarbij de provisionele vergoedingen worden vastgesteld, niet de inbezitstelling van het onteigende onroerend goed beveelt. De onteigenaar heeft dus geen executoriale titel. Daarom wordt een lid toegevoegd dat voorziet in een bekrachtiging door de rechter, welke formaliteit als executoriale titel zal gelden.

Artikel 12.

Geen opmerkingen.

Artikel 13.

Geen opmerkingen.

Artikel 14.

Geen opmerkingen.

Artikel 15.

Geen opmerkingen.

Artikel 16.

Geen opmerkingen.

Artikel 17.

Dit artikel wordt vernummerd tot artikel 18 van de tekst voorgedragen door de Commissie.

Geen opmerkingen.

Artikel 18.

Dit artikel wordt artikel 19, § 2.

Nadere toelichting wordt verstrekt over de aansprakelijkheid van de deskundige, die nalatig is bij de uitoefening van zijn taak.

De Commissie beslist aan § 1 een bepaling toe te voegen betreffende de aansprakelijkheid van de godagvaarde personen die mochten verzuimd hebben

poursuivie. Il invoque les mêmes raisons qu'aux articles 8 et 9.

Ces deux propositions sont adoptées.

Article 11.

Après une discussion sur le point de savoir si l'exproprié peut retirer les sommes consignées sur présentation d'une copie du certificat de dépôt, il est décidé que l'expropriant pourra signifier une copie certifiée conforme et non l'original de ce certificat.

D'autre part, la Commission constate que le texte ne prévoit pas que le jugement fixant les indemnités provisionnelles, ordonne l'envoi en possession de l'immeuble exproprié. L'expropriant se trouve dès lors sans titre exécutoire. Un alinéa est ajouté prévoyant une formalité d'entérinement par le juge, formalité qui vaudra titre exécutoire.

Article 12.

Pas d'observation.

Article 13.

Pas d'observation.

Article 14.

Pas d'observation.

Article 15.

Pas d'observation.

Article 16.

Pas d'observation.

Article 17.

Cette disposition est placée à l'article 18 du texte présenté par votre Commission.

Pas d'observation.

Article 18.

Cette disposition est placée à l'article 19, § 2.

Certaines précisions sont données en ce qui concerne la responsabilité de l'expert, en cas de négligence dans l'exercice de sa mission.

Au § 1^{er}, la Commission décide d'insérer une disposition relative à la responsabilité des personnes citées qui, par négligence, n'auraient pas averti les tiers inté-

de derde belanghebbenden te waarschuwen. Feitelijk gaat het hier om een nieuwe redactie van het bepaalde in fine van artikel 6 van het amendement.

Artikel 19.

Dit artikel wordt vernummerd tot artikel 17.

De Minister stelt voor, in het eerste lid te bepalen dat de onteigenaar het onroerend goed in bezit kan nemen «niettegenstaande hem verzet mocht worden betekend» en de vier «werkdagen» die voorzien zijn voor de oproeping van de verwerende partijen, te vervangen door vier vrije dagen. Aan de andere kant stelt hij voor, in de laatste volzin van dit lid te doen vervallen dat de vrederechter tussenbeide dient te komen.

Voorgesteld wordt het lid te splitsen in twee paragrafen voor de twee mogelijke gevallen : het eerste geval waarin de deskundige de afschriften van zijn plaatsbeschrijving niet binnen de bepaalde termijn heeft ter hand gesteld; het tweede geval waarin de rechter de provisionele vergoeding niet binnen veertig dagen heeft vastgesteld. Een derde paragraaf, die voor beide gevallen geldt, zal de onteigenaar in staat stellen de plaatsbeschrijving door de rechter te doen bekrachtigen en deze bekrachtiging zal dan zijn executoriale titel vormen.

Artikel 20.

Op voorstel van de Minister wordt beslist paragraaf 14 van artikel 5 van het wetsontwerp in te lassen als artikel 20; de opdracht van de burgemeester wordt nochtans nader bepaald.

Artikel 20 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 21.

Er wordt een artikel 21 bijgevoegd om de toestand te regelen der rechtsplegingen bij hoogdringende omstandigheden die aan de gang zijn op het ogenblik van inwerkingtreding der wet.

Artikel 21 wordt eenparig aangenomen.

Het gewijzigde artikel 5 wordt op één onthouding na met algemene stemmen aangenomen.

Artikel 6.

Geen opmerkingen.

Artikel 6 wordt met algemene stemmen aangenomen.

Wegens de aangenomen wijzigingen beslist uw Commissie het opschrift van het ontwerp te wijzigen.

Het gewijzigde ontwerp wordt aangenomen met algemene stemmen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. CLAEYS.

De Voorzitter,
O. VAN DEN STORME.

ressés. Il s'agit d'une nouvelle rédaction des dispositions prévues in fine de l'article 6 de l'amendement.

Article 19.

Cet article devient l'article 17.

Le Ministre propose à l'alinéa 1^{er} de prévoir que l'expropriant peut prendre possession de l'immeuble « nonobstant toute opposition qui lui serait signifiée » et de remplacer les 4 jours ouvrables prévus comme délai de convocation pour les parties défenderesses par 4 jours francs. D'autre part, il propose de supprimer dans la dernière phrase de cet alinéa la référence à l'intervention du juge de paix.

Il est proposé de scinder l'alinéa en deux paragraphes prévoyant les deux hypothèses: la première, dans le cas où l'expert n'a pas remis les copies de l'état descriptif dans le délai imparti, la seconde, lorsque le juge n'a pas fixé l'indemnité provisionnelle dans le délai de quarante jours. Un troisième paragraphe visant les deux hypothèses permettra à l'expropriant de faire entériner par le juge l'état descriptif, entérinement qui vaudra titre exécutoire pour l'expropriant.

Article 20.

Sur proposition du Ministre, il est décidé d'insérer comme article 20 le paragraphe 14 de l'article 5 du projet de loi, en y apportant cependant une précision sur la mission du bourgmestre.

L'article 20 est adopté à l'unanimité.

Article 21.

Un article 21 est ajouté en vue de régler les procédures d'extrême urgence entamées au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

L'article 21 est adopté à l'unanimité.

L'article 5 amendé est adopté à l'unanimité moins une abstention.

Article 6.

Pas d'observation.

L'article 6 est adopté à l'unanimité.

En raison des modifications apportées au projet, votre Commission a décidé de modifier l'intitulé de celui-ci.

Le projet amendé a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. CLAEYS.

Le Président,
O. VAN DEN STORME.

**TEKST VOORGEDRAGEN
DOOR DE COMMISSIE.**

Ontwerp van wet betreffende de onteigeningen ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen.

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. Bij een in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning, onder de bepalingen en voorwaarden van de door hem vast te stellen tekeningen en bestekken, concessie verlenen tot het geheel of gedeeltelijk aanleggen, uitrusten, onderhouden en exploiteren van een of meer autosnelwegen, alsmede tot het oprichten en exploiteren van diensten ten behoeve van de gebruikers. De duur van de concessie bedraagt ten hoogste 50 jaar.

§ 2. De concessiehouder mag de oprichting en de exploitatie van de diensten ten behoeve van de gebruikers concessioneren op voorwaarde van goedkeuring van de tekeningen en bestekken door de Minister onder wie de autosnelwegen ressorteren.

ART. 2.

De concessies mogen alleen aan publiekrechtelijke personen worden verleend. Deze mogen worden opgericht als verenigingen beheerst door de bepalingen van de wet van 1 maart 1922 omtrent de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen, in weerwil van artikel 1, eerste lid, van die wet.

De Staat en het Wegenfonds mogen deel uitmaken van publiekrechtelijke verenigingen die worden opgericht met de in artikel 1, § 1 bepaalde oogmerken; de aandelen waarop zij inschrijven worden volgestort hetzij in specie, hetzij in de vorm van diensten, hetzij in de vorm van roerende of onroerende goederen.

ART. 3.

De Koning bepaalt het bedrag en de wijze van beloning in het besluit bedoeld in artikel 1. Deze beloning wordt gedragen door de Staat, die ieder jaar de nodige kredieten op zijn begroting uittrekt.

ART. 4.

§ 1. De Staat en het Wegenfonds zijn gemachtigd onroerende goederen die nodig zijn voor het aanleggen van autosnelwegen, aan te kopen of te onteigenen ten algemenen nutte.

Zij zijn eveneens gemachtigd de aankoop en de onteigening te vorderen om ze weder te verkopen of voor

**TEXTE PRESENTE
PAR LA COMMISSION.**

Projet de loi relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes.

ARTICLE PREMIER.

§ 1^{er}. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, aux clauses et conditions des plans et cahiers des charges à déterminer par Lui, concéder, en tout ou en partie, la construction, l'équipement, l'entretien et l'exploitation d'une ou de plusieurs autoroutes, ainsi que l'établissement et l'exploitation des services au profit des usagers. La durée de la concession ne peut dépasser 50 ans.

§ 2. Le concessionnaire peut concéder l'établissement et l'exploitation des services au profit des usagers, moyennant l'approbation des plans et cahiers des charges par le Ministre qui a les autoroutes dans ses attributions.

ART. 2.

Les concessions ne peuvent être octroyées qu'à des personnes de droit public. Celles-ci peuvent être constituées en associations, régies conformément à la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association de communes dans un but d'utilité publique, nonobstant l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de cette loi.

L'Etat et le Fonds des Routes sont habilités à participer à des associations de droit public constituées aux fins prévues à l'article premier, § 1^{er}; la libération des parts sociales souscrites par eux peut avoir lieu soit en numéraire, soit en services, soit en biens meubles ou immeubles.

ART. 3.

Le Roi détermine le taux et le mode de rémunération du concessionnaire dans l'arrêté visé à l'article 1^{er}. Cette rémunération est supportée par l'Etat, qui inscrit chaque année à son budget les crédits nécessaires.

ART. 4.

§ 1^{er}. L'Etat et le Fonds des Routes sont autorisés à poursuivre l'acquisition et l'expropriation pour cause d'utilité publique des immeubles nécessaires à la construction des autoroutes.

Ils sont également autorisés à acquérir et à exproprier, en vue de leur revente ou de leur affectation à

het algemeen nut te bestemmen van de ongebouwde eigendommen, gelegen binnen een strook met een diepte van ten hoogste 100 meter vanaf de grens van het domein van de autosnelweg, langs de aansluitingscomplexen en de aanhorigheden bedoeld in artikel 1, derde lid, van de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen.

Het verzoek tot onteigening van de eigendommen bedoeld in het tweede lid mag niet ingediend worden meer dan drie jaar na het in werking stellen door de Koning van de bij artikel 10 van de wet van 12 juli 1956 voorziene reglementen.

§ 2. Het in artikel 1, § 1, bedoelde besluit kan de concessiehouder machtigen, de in § 1, eerste en tweede lid, van dit artikel bedoelde onroerende goederen namens de Staat maar op eigen kosten aan te kopen of te onteigenen.

§ 3. De Koning stelt het plan van de te onteigenen percelen vast.

De plannen die betrekking hebben op de bij § 1, lid 2, bedoelde onteigeningen moeten worden vastgesteld op hetzelfde tijdstip als de plannen die betrekking hebben op de onteigeningen met het oog op de werken.

§ 4. Voor de berekening van de vergoeding wordt als waarde van de te onteigenen goederen in aanmerking genomen, die welke geldt bij het verstrijken van de termijn van een maand, bepaald in artikel 8 van de wet van 12 juli 1956; het tijdstip van de inaanmerkingneming mag echter niet meer dan vijf jaar aan de dag van het verzoek om onteigening voorafgaan.

ART. 5.

De besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte wordt ingetrokken en vervangen als volgt :

« Wet betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte.

Eerste artikel. Wanneer de Koning vaststelt dat de onmiddellijke inbezitneming van een of meer onroerende goederen ten algemenen nutte onontbeerlijk is, geschiedt de onteigening van die onroerende goederen overeenkomstig de navolgende regels.

Artikel 2. — De achtereenvolgens uitgevaardigde onteigeningen voor een zelfde doel worden als één geheel beschouwd bij de schatting van de waarde van de onteigende goederen.

Artikel 3. — Bij gebreke van overeenstemming tussen de partijen dient de onteigenaar ter griffie van het vrederegerecht van de ligging der goederen, behalve het koninklijk besluit dat machtiging verleent tot de onteigening en het plan van de te onteigenen percelen, een verzoekschrift in om de vrederechter dag en uur te zien

l'utilité publique, les immeubles non bâtis, situés, le long des dispositifs d'accès et des dépendances visées à l'article 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 12 juillet 1956 établissant le statut des autoroutes, dans une zone ne pouvant dépasser une profondeur de 100 mètres à partir de la limite du domaine de l'autoroute.

La requête en expropriation des immeubles visés à l'alinéa 2, ne peut être introduite plus de trois ans après la mise en vigueur par le Roi des règlements prévus par l'article 10 de la loi du 12 juillet 1956.

§ 2. Le concessionnaire peut être autorisé, dans l'arrêté prévu à l'article 1^{er}, § 1^{er}, à poursuivre au nom de l'Etat mais à ses frais l'acquisition et l'expropriation des immeubles visés au § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, du présent article.

§ 3. Le Roi arrête le plan des parcelles à exproprier.

Les plans relatifs aux expropriations visées au § 1^{er}, alinéa 2, doivent être arrêtés à la même époque que les plans relatifs aux expropriations en vue de l'exécution de travaux.

§ 4. Pour le calcul de l'indemnité, la valeur des biens à exproprier doit être prise en considération au moment de l'expiration du délai d'un mois prévu par l'article 8 de la loi du 12 juillet 1956; le moment de la prise en considération ne pourra cependant précéder de plus de cinq années le jour de la requête en expropriation.

ART. 5.

L'arrêté-loi du 3 février 1947 relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique est abrogé et remplacé par le texte ci-après :

« Loi relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Article premier. — Lorsqu'il est constaté par le Roi que la prise de possession immédiate d'un ou plusieurs immeubles est indispensable pour cause d'utilité publique, l'expropriation de ces immeubles est poursuivie conformément aux règles ci-après.

Article 2. — Les expropriations décrétées successivement en vue d'un même objet sont, pour l'appréciation de la valeur des biens expropriés, considérées comme formant un tout.

Article 3. — A défaut d'accord entre parties, l'expropriant dépose au greffe de la justice de paix de la situation des biens, outre l'arrêté royal autorisant l'expropriation et le plan des parcelles à exproprier, une requête tendant à voir fixer par le juge, les jour et heure auxquels l'expropriant, les propriétaires et usu-

bepalen waarop de onteigenaar, de eigenaars en vruchtgebruikers van de betrokken percelen gedagvaard worden om op de plaats van de te onteigenen percelen voor de rechter te verschijnen.

Het koninklijk besluit en het plan blijven berusten ter griffie, waar de belanghebbenden kosteloos kennis ervan kunnen nemen totdat de voorlopige vergoeding geregeld is.

Artikel 4. — Binnen acht dagen na de indiening van het verzoekschrift, bepaalt de rechter bij beschikking dag en uur van die verschijning; deze heeft uiterlijk de 21^e dag na de indiening plaats.

Bij dezelfde beschikking stelt de rechter een deskundige aan, belast met het opmaken van de plaatsbeschrijving en de schatting van de onroerende goederen.

Artikel 5. — Ten minste acht dagen vóór de dag van de verschijning, dagvaardt de onteigenaar de eigenaars en de vruchtgebruikers om ter plaatse aanwezig te zijn op dag en uur door de rechter bepaald en om het opmaken van de plaatsbeschrijving bij te wonen.

De dagvaarding geeft bovenaan een afschrift van :

1^o het koninklijk besluit dat de onteigening uitvaardigt;

2^o het verzoekschrift dat de onteigenaar heeft ingediend;

3^o de beschikking van de rechter.

Zij vermeldt bovendien het aanbod dat de onteigenaar aan de gedagvaarde heeft gedaan voor de verkrijging van het onroerend goed.

De deskundige, door de rechter aangesteld, wordt door deze opgeroepen om aanwezig te zijn bij de verschijning van de partijen.

Artikel 6. — Zodra hij de dagvaarding heeft ontvangen, is de gedaagde gehouden, de derden, die bij de onteigening belang hebben op grond van huur, gebruikspand, gebruik of bewoning, op de hoogte te brengen van de voorgenomen onteigening, alsmede van dag, uur en plaats van de verschijning voor de rechter en het opmaken van de plaatsbeschrijving.

Artikel 7. — Op de dag die voor de verschijning is bepaald, aanvaardt de vrederechter als tussenkommende partijen, zonder verdere procedure en zonder dat daaruit vertraging mag voortvloeien, de belanghebbende derden die erom verzoeken.

Na de opmerkingen van de aanwezige partijen te hebben gehoord, oordeelt de rechter of de vordering regelmatig is ingesteld, de door de wet voorgeschreven formaliteiten vervuld zijn en het plan van de grondinnemingen van toepassing is op het goed waarvan de onteigening wordt gevorderd. De aanwezige verweerders zijn, op straffe van verval, gehouden alle excepties die zij menen te kunnen opwerpen, ineens voor te brengen. De vrederechter beschikt, staande de vergadering, bij één enkel vonnis over het geheel.

Hoger beroep tegen het vonnis waarbij de rechter de vordering van de onteigenaar afwijst en beslist dat er derhave geen aanleiding bestaat om de procedure voort te zetten, wordt ingesteld binnen vijftien dagen

fruitiers des dites parcelles sont cités à comparaître, devant le juge, sur les lieux à exproprier.

L'arrêté royal et le plan restent déposés au greffe où les intéressés peuvent en prendre gratuitement connaissance jusqu'au règlement de l'indemnité provisoire.

Article 4. — Dans la huitaine du dépôt de la requête, le juge fixe par voie d'ordonnance les jour et heure de cette comparution; celle-ci a lieu au plus tard le 21^e jour qui suit le dépôt.

Par la même ordonnance, le juge commet un expert chargé de dresser l'état descriptif des immeubles et d'évaluer ceux-ci.

Article 5. — Huit jours au moins avant celui fixé pour la comparution, l'expropriant cite les propriétaires et usufruitiers, à être présents sur les lieux aux jour et heure fixés par le juge et à assister à l'établissement de l'état descriptif des lieux.

La citation porte en tête copie de :

1^o l'arrêté royal décrétant l'expropriation;

2^o la requête déposée par l'expropriant;

3^o l'ordonnance du juge.

Elle mentionne en outre l'offre faite par l'expropriant au cité pour l'acquisition de l'immeuble.

L'expert, commis par le juge, est convoqué par celui-ci à être présent lors de la comparution des parties.

Article 6. — Dès la réception de la citation, le cité est tenu d'informer les tiers intéressés à titre de bail, d'antichrèse, d'usage ou d'habitation, de l'expropriation poursuivie, ainsi que des jour, heure et lieu de la comparution devant le juge et de l'établissement de l'état descriptif des lieux.

Article 7. — Le jour fixé pour la comparution, le juge reçoit parties intervenantes, sans autre procédure et sans qu'il puisse en résulter du retard, les tiers intéressés qui le demandent.

Après avoir entendu les observations des parties présentes, il vérifie si l'action a été régulièrement intentée, les formes prescrites par la loi ont été observées, et le plan des emprises est applicable à la propriété dont l'expropriation est poursuivie. Les défenseurs présents sont tenus, à peine de déchéance, de proposer en une fois toutes les exceptions qu'ils croiraient pouvoir opposer. Le juge de paix statue sur le tout par un seul jugement, séance tenante.

L'appel du jugement par lequel le juge déboute l'expropriant de son action et décide qu'il n'y a pas lieu, dès lors, de procéder ultérieurement, est interjeté dans les quinze jours du prononcé. Le délai d'ajournement

na de uitspraak. De termijn van verdaging bedraagt altijd acht dagen; de akte van hoger beroep bevat, op straffe van nietigheid, de bezwaren die tegen het vonnis worden ingebracht. Geen enkel ander bezwaar kan in aanmerking worden genomen. Op het hoger beroep wordt beschikt op de inleidende terechtzitting of uiterlijk acht dagen later.

Artikel 8. — Willigt de rechter het verzoek in, dan bepaalt hij, staande de vergadering, in hetzelfde vonnis, bij wijze van ruwe schatting, het bedrag van de provisionele vergoedingen die de onteigenaar globaal zal storten aan ieder van de verweerders en van de als tussenkomen erkende partijen. Het bedrag van die provisionele vergoedingen mag niet lager zijn dan negentig procent van wat de onteigenaar heeft aangeboden.

Dit vonnis is niet vatbaar voor beroep. Het wordt overgeschreven in het register van de bevoegde hypotheekbewaarder en heeft ten aanzien van derden dezelfde gevolgen als de overschrijving van een akte van overdracht.

De griffie van de rechtbank zendt de uitgifte van de uitspraak aan de onteigenaar binnen vijf dagen na de verschijning; bovendien zendt zij binnen dezelfde termijn vier voor eensluidend verklaarde afschriften van die uitspraak aan de maatschappelijke zetel van het onteigenend orgaan, en zo dit de Staat is, aan de zetel van het hoofdbestuur dat afhangt van de Minister voor wiens rekening de onteigening wordt gevorderd, zelfs in geval van domiciliekeuze op enige andere plaats.

Artikel 9. — Het door de rechter vastgestelde bedrag wordt, krachtens het vonnis en zonder dat het vooraf moet worden betekend, door de onteigenaar in de Deposito- en Consignatiekas gestort.

De ordonnantie van betaling uitgegeven met het oog op de storting, is vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof; zij is onderworpen aan de regels bepaald in artikel 23 van de wet van 15 mei 1846.

Binnen vijf dagen na de storting zendt de Kas een voor eensluidend verklaard afschrift van het bewijs van de provisionele storting aan de maatschappelijke zetel van het onteigenend orgaan, en zo dit de Staat is, aan de zetel van het hoofdbestuur dat afhangt van de Minister voor wiens rekening de onteigening wordt gevorderd, zelfs in geval van domiciliekeuze op enige andere plaats.

Op zicht van het vonnis en van het getuigschrift uitgereikt na de datum van overschrijving van het vonnis ten blijke dat het onteigende goed vrij is van hypotheek, is de beambte van de Deposito- en Consignatiekas gehouden het bedrag van de gestorte vergoeding aan de rechthebbende te overhandigen indien geen beslag op of verzet tegen de gestorte geldsommen bestaat.

Wordt dat getuigschrift niet voorgelegd of wordt niet bewezen dat het beslag of het verzet is opgeheven of heeft het vonnis, dat de vergoeding bepaalt, de respectieve rechten van de eigenaar, de vruchtgebruiker of de belanghebbende derden, die als tussenkomen de par-

est toujours de huitaine; l'acte d'appel contient à peine de nullité les griefs articulés contre le jugement. Aucun autre grief ne peut être retenu. Il est statué sur l'appel à l'audience d'introduction ou au plus tard à huitaine.

Article 8. — Lorsque le juge fait droit à la requête de l'expropriant il fixe, séance tenante, dans le même jugement par voie d'évaluation sommaire, le montant des indemnités provisionnelles que l'expropriant versera, à titre global, à chacune des parties défenderesses et reques intervenantes. Le montant de ces indemnités ne peut être inférieur à nonante pour cent de la somme offerte par l'expropriant.

Ce jugement n'est susceptible d'aucun recours. Il est transcrit sur le registre du conservateur des hypothèques compétent et produit, à l'égard des tiers, les mêmes effets que la transcription d'un acte de cession.

Le greffe du tribunal adresse à l'expropriant, dans les cinq jours de la comparution, l'expédition du jugement; en outre, il transmet, dans le même délai, quatre copies certifiées conformes dudit jugement au siège social de l'organisme expropriant et s'il s'agit de l'Etat, au siège de l'administration centrale dépendant du Ministre pour compte de qui l'expropriation est poursuivie, même en cas d'élection de domicile en tout autre lieu.

Article 9. — En vertu du jugement et sans qu'il soit besoin de le faire signifier au préalable, l'expropriant dépose à la Caisse des dépôts et consignations la somme fixée par le juge.

L'ordonnance du paiement émise en vue du dépôt est exempte du visa préalable de la Cour des Comptes; elle est soumise aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846.

La Caisse transmet, dans les cinq jours du dépôt, une copie certifiée conforme du certificat de dépôt de l'indemnité provisionnelle au siège social de l'organisme expropriant et, s'il s'agit de l'Etat, au siège de l'administration centrale dépendant du Ministre pour compte de qui l'expropriation est poursuivie, même en cas d'élection de domicile en tout autre lieu.

Sur le vu du jugement et du certificat délivré après la date de la transcription de ce jugement, constatant que l'immeuble exproprié est libre d'hypothèque, le préposé à la Caisse des dépôts et consignations sera tenu de remettre aux ayants droit le montant de l'indemnité consignée, s'il n'existe aucune saisie-arrêt ou opposition sur les deniers consignés.

A défaut de produire ce certificat ou de rapporter mainlevée des saisies-arrêts ou oppositions ou encore lorsque le jugement fixant l'indemnité n'aura pas réglé les droits respectifs du propriétaire, de l'usufruitier ou des tiers intéressés reçus intervenants, le paie-

tij zijn aanvaard, niet geregeld, dan kan de betaling slechts plaatshebben krachtens een rechterlijke beschikking.

Artikel 10. — Dadelijk na de verschijning ter plaatse, maakt de door de rechter aangestelde deskundige de plaatsbeschrijving op.

De onteigenaar, de eigenaars en vruchtgebruikers alsmede de belanghebbende derden, die als tussenkomende partij zijn erkend, kunnen die verrichtingen bijwonen en in de plaatsbeschrijving alle nuttige opmerkingen doen aantekenen. Van hun aanwezigheid wordt eveneens melding gemaakt.

De derden die bij de onteigening belang hebben op grond van huur, gebruikspand, gebruik of bewoning, en die niet voor de rechter zijn tussengekomen, kunnen erkend worden als tussenkomende partij bij het opmaken van de plaatsbeschrijving, doch zonder dat zulks een vertraging in de verrichting ten gevolge mag hebben.

De plaatsbeschrijving wordt ter griffie neergelegd binnen vijftien dagen na de verschijning ter plaatse.

Op de dag zelf van de indiening zendt de deskundige het door de rechter opgegeven aantal voor eensluidend verklaarde afschriften van de plaatsbeschrijving bij aangetekende brief aan de onteigenaar. Een bijkomend afschrift moet worden gezonden aan de maatschappelijke zetel van het onteigendend orgaan, en zo dit de Staat is, aan de zetel van het hoofdbestuur dat afhangt van de Minister voor wiens rekening de onteigening wordt gevorderd, zelfs in geval van domiciliekeuze op enige andere plaats.

Artikel 11. — De onteigenaar neemt bezit van het onteigende goed nadat hij aan alle verwerende of als tussenkommend erkende partijen een gewaarmerkt afschrift heeft betekend van :

1° het vonnis, dat het bedrag van de provisionele vergoeding bepaalt;

2° het bewijs van storting van de provisionele vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas;

3° de plaatsbeschrijving.

Zodra deze betekening is gedaan kan hij aan de rechter een bevelschrift van inbezitstelling van de onteigende onroerende goederen vragen; dat bevelschrift wordt door de rechter onverwijld aangebracht onderaan het origineel van het in het eerste lid bedoelde exploit van betekening.

Artikel 12. — De krachtens artikel 4 door de rechter aangestelde deskundige dient ter griffie een verslag in dat de beredeneerde raming van de door hem voorgestelde vergoeding alsmede alle dienstige gegevens voor de vaststelling van die vergoeding bevat.

Die indiening heeft plaats binnen dertig dagen na de verschijning van de partijen voor de rechter. De rechter kan, indien hij het noodzakelijk acht, die termijn met dertig dagen verlengen. Tegelijk met zijn verslag dient de deskundige zoveel gewaarmerkte afschriften in als er partijen in het geding zijn.

ment ne pourra avoir lieu que sur ordonnance de justice.

Article 10. — Aussitôt après la comparution sur les lieux, l'expert commis par le juge établit l'état descriptif des lieux.

L'expropriant, les propriétaires et usufruitiers, ainsi que les tiers intéressés reçus intervenants peuvent assister à ces opérations et faire consigner dans cet état toutes observations utiles. Mention de leur présence y est également faite.

Les tiers intéressés à titre de bail, d'antichrèse, d'usage ou d'habitation, qui ne sont pas intervenus devant le juge, sont recevables à intervenir lors de l'établissement de l'état descriptif, mais sans qu'il en résulte aucun retard pour les opérations.

L'état descriptif des lieux est déposé au greffe dans les 15 jours qui suivent la comparution sur les lieux.

Le jour même du dépôt, l'expert envoie à l'expropriant, par lettre recommandée, le nombre de copies certifiées conformes de l'état descriptif, indiqué par le juge. Une copie supplémentaire est transmise obligatoirement au siège social de l'organisme expropriant et s'il s'agit de l'Etat, au siège de l'administration centrale dépendant du Ministre pour le compte de qui l'expropriation est poursuivie, même en cas d'élection de domicile en tout autre lieu.

Article 11. — L'expropriant prend possession du bien exproprié après avoir signifié à toutes les parties défenderesses ou reçues intervenantes, une copie certifiée conforme :

1° du jugement fixant le montant de l'indemnité provisionnelle,

2° du certificat de dépôt de l'indemnité provisionnelle à la Caisse des dépôts et consignations,

3° de l'état descriptif des lieux.

Aussitôt cette signification faite, il peut demander au juge une ordonnance d'envoi en possession des immeubles expropriés; celle-ci est apposée par le juge, sur le champ, au bas de l'original de l'exploit de signification visée à l'alinéa 1^{er}.

Article 12. — L'expert commis par le juge, en vertu de l'article 4, dépose au greffe un rapport contenant l'évaluation raisonnée des indemnités qu'il propose ainsi que tous renseignements utiles à la détermination de celles-ci.

Ce dépôt a lieu dans le délai de 30 jours suivant la comparution des parties devant le juge. Ce délai peut être prorogé de 30 jours par le juge, s'il l'estime nécessaire. L'expert dépose, en même temps que son rapport, autant de copies certifiées conformes qu'il y a de parties en cause.

Artikel 13. — De rechter bepaalt dag en uur van de verschijning van de partijen en van de deskundigen op zijn terechtzitting.

Ten minste acht dagen vóór de dag die voor die verschijning is bepaald, roept de griffier de partijen en de deskundige op. Bij de aan partijen gerichte oproeping wordt een afschrift van het verslag van de deskundige gevoegd.

Artikel 14. — Op die terechtzitting erkent de rechter eventueel als tussenkomende partijen, zonder verdere procedure of vertraging, de derde belanghebbenden die er nog om mochten verzoeken.

Na de aanwezige partijen en de deskundige te hebben gehoord, bepaalt de rechter voorlopig het bedrag van de vergoeding die voor de onteigening verschuldigd is.

Zijn vonnis, dat uiterlijk dertig dagen na de indiening van het verslag wordt gewezen, is niet vatbaar voor beroep. Een uitgifte ervan wordt aan de onteigenaar gezonden binnen tien dagen na de uitspraak.

Artikel 15. — Krachtens het vonnis, en zonder dit te moeten doen betekenen, stort de onteigenaar, binnen een maand na de uitspraak van het vonnis, in de Deposito- en Consignatiekas het bedrag van de voorlopige vergoeding dat het bedrag van de provisionele vergoeding te boven gaat.

Binnen tien dagen na die storting zendt hij aan de verwerende of als tussenkomend erkende partijen een afschrift van :

1° het vonnis, dat het bedrag van de voorlopige vergoeding vaststelt;

2° het bewijs van storting van de aanvullende vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas.

Bij gebreke daarvan kan de onteigende krachtens hetzelfde vonnis eisen dat de onteigenaar het gebruik van het onroerend goed schorst.

De opvraging van de gestorte bedragen bij de Deposito- en Consignatiekas heeft plaats onder de voorwaarden bepaald in het 4° en het 5° lid van artikel 9, zonder dat evenwel overlegging van een nieuw getuigschrift van de hypotheekbewaarder kan worden geëist.

Artikel 16. — De voorlopige vergoedingen die de rechter heeft toegekend, worden onherroepelijk, indien binnen twee maanden na de verzending van de in artikel 15, 2° lid, bedoelde stukken, geen van de partijen de herziening ervan heeft aangevraagd voor de rechtbank van eerste aanleg.

De vordering tot herziening kan ook gegrond zijn op de onregelmatigheid van de onteigening. Zij wordt door de rechtbank behandeld overeenkomstig de regels van het Wetboek van burgerlijke rechtsvordering.

Artikel 17. — § 1. Indien de onteigenaar veertig dagen na de indiening van het verzoekschrift bedoeld in artikel 3, de afschriften van de plaatsbeschrijving niet heeft ontvangen, kan hij het onteigende onroerend

Article 13. — Le juge fixe jour et heure pour la comparution des parties et de l'expert à son audience.

Huit jours au moins avant celui fixé pour cette comparution, le greffier convoque les parties et l'expert. Aux convocations adressées aux parties, est jointe une copie du rapport de l'expert.

Article 14. — A cette audience, le juge reçoit éventuellement parties intervenantes, sans autre formalité, ni retard, les tiers intéressés qui le demanderaient encore.

Après avoir entendu les parties présentes et l'expert, le juge détermine à titre provisoire le montant des indemnités dues du chef de l'expropriation.

Son jugement qui est rendu au plus tard dans les trente jours du dépôt du rapport n'est susceptible d'aucun recours. Une expédition en est adressée à l'expropriant dans les dix jours du prononcé.

Article 15. — En vertu du jugement et sans qu'il soit besoin de le faire signifier, l'expropriant dépose à la Caisse des dépôts et consignations dans le mois du prononcé du jugement, le montant de l'indemnité provisoire qui excède celui de l'indemnité provisionnelle.

Dans les dix jours qui suivent le dépôt, il adresse aux parties défenderesses ou reçues intervenantes, une copie :

1° du jugement fixant le montant de l'indemnité provisoire;

2° du certificat de dépôt à la Caisse des dépôts et consignations du supplément d'indemnité.

A défaut, l'exproprié peut, en vertu du même jugement, exiger que l'expropriant suspende l'occupation de l'immeuble.

Le retrait des sommes déposées à la Caisse des dépôts et consignations a lieu dans les conditions prévues aux alinéas 4 et 5 de l'article 9, sans que toutefois la production d'un nouveau certificat hypothécaire puisse être exigée.

Article 16. — Les indemnités provisoires allouées par le juge deviennent définitives, si, dans les deux mois de la date de l'envoi des documents, prévu à l'article 15, alinéa 2, aucune des parties n'en a demandé la revision devant le tribunal de première instance.

L'action en revision peut être également fondée sur l'irrégularité de l'expropriation. Elle est instruite par le tribunal conformément aux règles du Code de procédure civile.

Article 17. — § 1^{er}. Lorsqu'à l'expiration d'un délai de quarante jours à dater du dépôt de la requête visée à l'article 3, l'expropriant n'a pas reçu les copies de l'état descriptif des lieux, il peut prendre possession de l'im-

goed in bezit nemen, ondanks elk verzet dat hem betekend mocht zijn, na aan de verwerende of als tussenkomend erkende partijen de gewaarmerkte afschriften van het vonnis tot vaststelling van het bedrag van de provisionele vergoeding en van het getuigschrift van storting van die vergoeding in de Deposito- en Consignatiekas te hebben gezonden en een plaatsbeschrijving te hebben opgemaakt.

De plaatsbeschrijving wordt opgemaakt nadat de verwerende of als tussenkomend erkende partijen, ten minste vier vrije dagen vooraf opgeroepen zijn om, op dag en uur gesteld in de oproeping, bij de opmaking van die plaatsbeschrijving aanwezig te zijn en ervan op de hoogte gebracht zijn dat daartoe zal worden overgegaan zowel bij hun aanwezigheid als bij hun afwezigheid. Het gemeentebestuur wordt, onder dezelfde voorwaarden, verzocht een van zijn leden af te vaardigen om bij het opmaken van de plaatsbeschrijving aanwezig te zijn. Een exemplaar van de plaatsbeschrijving wordt aan ieder van de verschijnenden ter hand gesteld en toegezonden aan degenen die niet verschijnen.

§ 2. Indien de onteigenaar bij het verstrijken van de in § 1 gestelde termijn de uitgifte en de afschriften van het vonnis niet heeft ontvangen is hij gerechtigd het goed in gebruik te nemen als huurder, na een plaatsbeschrijving te hebben opgemaakt overeenkomstig de bepalingen van § 1, 2^e lid.

De huur loopt ten einde op de eerste dag van de maand die volgt op de uitspraak van het vonnis waarbij de voorlopige vergoeding wordt vastgesteld. De vergoedingen wegens huur of schade worden in der minne bepaald; in geval van betwisting wordt de zaak voor de vrederechter gebracht.

§ 3. In beide gevallen kan de onteigenaar aan de rechter een bevelschrift tot inbezitstelling vragen; de rechter plaatst dit onmiddellijk onderaan een exemplaar van de plaatsbeschrijving.

Artikel 18. — 1^o De vorderingen tot ontbinding of opeising, alsmede alle andere zakelijke vorderingen kunnen de onteigening niet tegenhouden noch de uitwerking ervan verhinderen; het recht van de eisers gaat over op de prijs en het goed wordt ervan ontheven.

2^o De schuldeiser wiens schuldvordering gewaarborgd is door een hypotheek op een onteigend onroerend goed, kan de terugbetaling van het overschot van zijn schuldvordering niet eisen uitsluitend wegens de splitsing van zijn hypotheek of de verdeling van zijn kapitaal.

Artikel 19. — § 1. Wanneer de derde belanghebbenden, als gevolg van de nalatigheid van de overeenkomstig artikel 5 gedagvaarde partijen, niet voor de vrederechter verschijnen vóór de uitspraak van het vonnis dat de voorlopige vergoeding bepaalt, zijn alleen die partijen tegenover hen aansprakelijk voor de vergoedingen die de laatstbedoelden mochten vorderen.

§ 2. De deskundige wordt ambtshalve ontslagen door de rechter, wanneer hij de plaatsbeschrijving niet heeft neergelegd op het ogenblik van de inbezitneming van het onroerend goed door de onteigenaar, overeenkom-

meuble, nonobstant toute opposition qui lui serait signifiée, après avoir adressé aux parties défenderesses ou reçues intervenantes les copies certifiées conformes du jugement fixant le montant de l'indemnité provisionnelle et du certificat de dépôt de cette indemnité à la Caisse des dépôts et consignations, et après avoir établi un état descriptif des lieux.

L'état descriptif des lieux est établi après que les parties défenderesses ou reçues intervenantes ont été, quatre jours francs au moins à l'avance, convoquées à assister aux jour et heure fixés dans la convocation, à l'établissement de cet état et averties qu'il y sera procédé tant en leur absence qu'en leur présence. Dans les mêmes conditions, l'administration communale est invitée à déléguer un de ses membres pour assister à l'établissement de l'état des lieux. Un exemplaire de l'état des lieux est remis à chacun des comparants et adressé aux défaillants.

§ 2. Lorsqu'à l'expiration du délai visé au § 1, l'expropriant n'a pas reçu l'expédition et les copies du jugement, il est autorisé à occuper l'immeuble en location après avoir établi un état descriptif des lieux conformément aux dispositions du § 1^{er}, alinéa 2.

La location prend fin le premier jour du mois qui suit le prononcé du jugement fixant l'indemnité provisoire. Les indemnités dues pour location ou dommages sont déterminées à l'amiable; en cas de contestation, elles sont déferées au juge de paix.

§ 3. Dans l'un et l'autre cas, l'expropriant peut demander au juge une ordonnance d'envoi en possession; celle-ci est apposée par le juge, sur le champ, au bas d'un exemplaire de l'état descriptif des lieux.

Article 18. — 1^o Les actions en résolution ou en revendication, de même que toutes autres actions réelles, ne peuvent arrêter l'expropriation, ni en empêcher l'effet; le droit des réclamants est transporté sur le prix et l'immeuble en est affranchi.

2^o Le créancier dont la dette est garantie par une hypothèque inscrite sur un immeuble exproprié, ne peut pour la seule cause de morcellement de son hypothèque ou de la division de son capital exiger le remboursement du surplus de sa créance.

Article 19. — § 1^{er}. Lorsqu'en raison de la négligence des parties citées conformément à l'article 5, les tiers intéressés ne comparaissent pas devant le juge de paix avant le prononcé du jugement fixant l'indemnité provisoire, ces parties restent seules chargées envers eux des indemnités que ces derniers pourraient réclamer.

§ 2. L'expert est révoqué d'office par le juge, lorsqu'au moment de la prise de possession de l'immeuble par l'expropriant, conformément à l'article 17, § 1^{er}, il n'a pas déposé l'état descriptif des lieux et qu'un

stig artikel 17, § 1, en een termijn van twintig dagen is verstreken sinds de verschijning, bedoeld in artikel 4.

Hij kan worden ontslagen op verzoek van de meest gereede partij, wanneer hij zijn expertiseverslag niet heeft neergelegd binnen de gestelde termijn.

Deze bepalingen zijn toepasselijk onverminderd de schadeloosstelling waartoe de deskundige tegenover de partijen gehouden mocht zijn.

Bij hetzelfde vonnis stelt de rechter een nieuwe deskundige aan om het expertiseverslag op te maken binnen de termijn gesteld in artikel 12. De deskundige hoort de partijen alvorens dat verslag neer te leggen.

Artikel 20. — Alle zendingen, betekeningen of oproepingen worden gedaan bij ter post aangetekende brief.

Indien de onteigende zijn woonplaats niet in het land heeft, worden alle dagvaardingen en betekeningen op geldige wijze overhandigd aan de burgemeester van de gemeente waar de onteigende goederen gelegen zijn. Deze doet ze met bekwame spoed aan de geadresseerden toekomen.

Artikel 21. — De gerechtelijke procedures die bij de inwerkingtreding van deze wet aan de gang zijn onder de beheersing van de besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemenen nutte, worden overeenkomstig die besluitwet voortgezet ».

ART. 6.

Artikel 2 van de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van een Wegenfonds 1955-1969 wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 2.* — Het Fonds is ermede belast, voor rekening van de Staat de werken tot aanleg van de niet geconcedeerde autowegen en tot verbetering en modernisering van de rijkswegen uit te voeren. Het verricht namens de Staat de onteigeningen waartoe deze werken aanleiding kunnen geven en neemt de hiermede verband houdende uitgaven te zijnen laste.

» Het mag insgelijks deelnemen aan publiekrechtelijke verenigingen, gesticht overeenkomstig artikel 2 van de wet betreffende de onteigeningen ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van autosnelwegen. »

délai de vingt jours s'est écoulé depuis la comparution visée à l'article 4.

Il peut être révoqué à la requête de la partie la plus diligente, lorsqu'il n'a pas, dans les délais impartis, déposé son rapport d'expertise.

Ces dispositions sont applicables sans préjudice des dommages-intérêts dont l'expert serait tenu à l'égard des parties.

Par le même jugement, le juge commet un nouvel expert aux fins d'établir le rapport d'expertise dans le délai prévu à l'article 12. L'expert entend les parties avant le dépôt de ce rapport.

Article 20. — Tout envoi, notification ou convocation est faite par lettre recommandée à la poste.

Si l'exproprié n'est pas domicilié dans le pays, toutes les citations et notifications sont valablement remises au bourgmestre de la commune de la situation des immeubles expropriés. Ce dernier agit avec diligence pour les faire parvenir aux destinataires.

Article 21. — Les procédures judiciaires engagées, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sous l'empire de l'arrêté-loi du 3 février 1947 relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique, sont poursuivies conformément à cet arrêté-loi ».

ART. 6.

L'article 2 de la loi du 9 août 1955 instituant un Fonds des routes 1955-1969 est supprimé et remplacé par la disposition suivante :

« *Article 2.* — Le Fonds est chargé d'exécuter, pour le compte de l'Etat, les travaux de construction des autoroutes non concédées, d'aménagement et de modernisation des routes de l'Etat. Il procède au nom de l'Etat aux expropriations auxquelles ces travaux peuvent donner lieu et supporte les dépenses qui y sont afférentes.

» Il peut également participer à des associations de droit public constituées conformément à l'article 2 de la loi relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes. »